

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dengan nama Allah yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang

اعْلَمْ أَنَّ أَبْوَابَ التَّصْرِيفِ حَمْسَةٌ وَثَلَاثُونَ بَابًا، سِتَّةٌ مِنْهَا لِثَلَاثِيِّ الْمُجَرَّدِ.

Perubahan bentuk kata<sup>1</sup> dalam bahasa arab terbahagi kepada 35 bab *tasrif*. Enam bab daripada 35 bab *tasrif* ini adalah untuk *thulathi mujarrad*

ثلاثي مجرد<sup>٢</sup>:

PERKATAAN YANG MEMPUNYAI TIGA HURUF ASAL

البَابُ الْأَوَّلُ<sup>٣</sup>

فَعَلَ يَفْعُلُ، مَوَزُونُهُ نَصَرَ يَنْصُرُ،

PERKATAAN YANG MEMPUNYAI TIGA HURUF ASAL

BAB I

نَصَرَ - يَنْصُرُ<sup>٥</sup> kata timbangannya<sup>٤</sup> فَعَلَ - يَفْعُلُ

<sup>1</sup> Ilmu *tasrif* : ilmu yang membincangkan tentang proses perubahan kata / binaan bentuk kata sama ada pengimbuhan, pengguguran, penukaran, penggantian sesuatu huruf.

<sup>2</sup> *Thulathi mujarrad* : perkataan yang mempunyai tiga huruf asal tanpa apa-apa tambahan/imbuhan.

<sup>٣</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (نصر)، مضاعف (مَدَّ)، أجوف واوي (صان)، ناقص واوي (غزا)، مهموز فاء (أمل)

<sup>4</sup> *Wazan* ialah neraca/kata penimbang yang menggunakan tiga huruf utama, iaitu: ل / ع / ف . Huruf (ف) mewakili huruf asal yang pertama, huruf (ع) mewakili huruf asal kedua dan huruf (ل) mewakili huruf asal ketiga.

\* Fungsi wazan adalah menerangkan kedudukan sesuatu perkataan dari sudut pengimbuhan, pengguguran, penukaran, penggantian sesuatu huruf atau apa-apa perubahan yang berlaku ke atasnya.

\* Huruf-huruf penambah dalam bahasa Arab ialah sepuluh huruf, iaitu:

س أ ل ت م و ن ي ه ا

<sup>5</sup> Soalan: Kenapa dalam *tasrif* ini tidak disertakan ‘masdar’ tetapi hanya al madhi dan al mudhori’ sahaja?

Jawapan: ini kerana perbezaan di antara bab-bab *tasrif* adalah pada al madhi dan al mudhori’ dan *tasrif* ini untuk al Af'al (الأفعال) sahaja bukan untuk al Asma' (الأسماء).

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ عَيْنُ فِعْلِهِ مَفْتُوحًا فِي الْمَاضِي وَمَمْضُومًا فِي الْمَضَارِعِ، وَبِنَاؤُهُ لِلتَّعْدِيَةِ غَالِبًا، وَقَدْ يَكُونُ لَازِمًا مِثَالُ الْمُتَعَدِّي نَحْوُ: نَصَرَ زَيْدٌ عَمْرًا. وَمِثَالُ اللَّازِمِ نَحْوُ: خَرَجَ زَيْدٌ. وَالْمُتَعَدِّي: هُوَ مَا يَتَجَاوَزُ فِعْلَ الْفَاعِلِ إِلَى الْمَفْعُولِ بِهِ. وَاللَّازِمُ: هُوَ مَا لَمْ يَتَجَاوَزْ فِعْلَ الْفَاعِلِ إِلَى الْمَفْعُولِ بِهِ بَلْ وَقَعَ فِي نَفْسِهِ .

Tandanya: Bacaan huruf kedua pola kata<sup>6</sup> ini adalah *fathah* (فتحة)<sup>7</sup> pada *fe'el madhi* (الماضي)<sup>8</sup> dan *dhommah* (الضمة)<sup>9</sup> pada *fe'el mudari'* (المضارع)<sup>10</sup>.

|                     |                    |                      |                       |
|---------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| لَ                  | عَ                 | فَ                   |                       |
| لُ                  | عُ                 | فُ                   | يَ                    |
| <i>Huruf ketiga</i> | <i>Huruf kedua</i> | <i>Huruf pertama</i> | <i>Huruf mudhori'</i> |
| رَ                  | صَ                 | نَ                   |                       |
| رُ                  | صُ                 | نُ                   | يَ                    |

Penggunaan pola kata ini lebih banyak sebagai *fe'el muta'addi* (متعدي)<sup>11</sup> dan sedikit sahaja sebagai *fe'el lazim* (لازم)<sup>12</sup>.

Contoh *fe'el muta'addi*: نَصَرَ زَيْدٌ عَمْرًا : zaid menolong umar.<sup>13</sup>

Contoh *fe'el lazim* : خَرَجَ زَيْدٌ : zaid telah keluar.<sup>14</sup>

*Fe'el muta'addi* : kata kerja yang menunjukkan jangkauan perbuatan perbuatan pelaku kepada objek.

*Fe'el lazim* : kata kerja yang tidak menunjukkan jangkauan perbuatan pelaku kepada objek bahkan ia boleh berdiri sendiri tanpa objek.

<sup>6</sup> Pola kata / wazan : kata penimbang bagi perkataan lain (untuk menerangkan kedudukan huruf-hurufnya sama ada huruf asal atau tambahan dan untuk menyebut bacaannya dalam sesuatu perkataan)

<sup>7</sup> Fathah: baris atas ( َ - )

<sup>8</sup> Al madhi / فعل الماضي: kata kerja yang menunjukkan berlaku sesuatu perbuatan pada masa yang lepas.

<sup>9</sup> Dhommah : baris hadapan ( ُ - )

<sup>10</sup> Al mudhori' / فعل المضارع : kata kerja yang menunjukkan berlaku sesuatu perbuatan pada masa kini atau masa akan datang.

<sup>11</sup> Al muta'addi/ فعل المتعدي: kata kerja transitif yang memerlukan kepada tiga unsur makna iaitu 'perbuatan', 'pelaku' dan objek yang dibuat atau dilakukan.

Ianya mempunyai dua tanda:

i- bersambung dengan kata ganti nama (ضمائر) contoh: أَكَلَهُ زَيْدٌ

ii- boleh berbentuk kata nama pasif (اسم مفعول) contoh: مَأْكُولٌ

<sup>12</sup> al lazim/فعل اللازم: kata kerja tak transitif yang memerlukan dua unsur makna sahaja iaitu 'perbuatan' dan 'pelaku' sahaja.

<sup>13</sup> Contoh ini mengandungi — فعل الماضي - ( نَصَرَ ) — / pelaku — فاعل- ( زَيْدٌ ) — / objek - ( عَمْرًا )

Ayat ini lengkap dan boleh difahami sekiranya ketiga-tiga unsur ini wujud.

<sup>14</sup> Contoh ini mengandungi - فعل الماضي - ( خَرَجَ ) - / pelaku - فاعل- ( زَيْدٌ )

Ayat ini telah lengkap dan memadai dengan dua unsur sahaja iaitu perbuatan dan pelaku

## البَابُ الثَّانِي ١٥

فَعْلٌ يَفْعُلُ، مَوْزُونُهُ ضَرْبٌ يَضْرِبُ،

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ عَيْنُ فِعْلِهِ مَفْتُوحًا فِي الْمَاضِي وَمَكْسُورًا فِي الْمَضَارِعِ، وَبِنَاؤُهُ أَيْضًا لِلتَّعْدِيَةِ غَالِبًا، وَقَدْ يَكُونُ لَازِمًا. مِثَالُ الْمُتَعَدِّي نَحْوُ: ضَرْبَ زَيْدٍ عَمْرًا. وَمِثَالُ اللَّازِمِ نَحْوُ: جَلَسَ زَيْدٌ.

### BAB II

ضَرْبٌ – يَضْرِبُ kata timbangannya فَعْلٌ – يَفْعُلُ

Tandanya: bacaan huruf kedua pola kata ini adalah baris atas pada *fe'el madhi* dan baris bawah pada *fe'el mudhari'*.

|                     |                    |                      |                       |
|---------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| لَ                  | ـَ                 | فَ                   |                       |
| لُ                  | ـِ                 | فُ                   | يَ                    |
| <i>Huruf ketiga</i> | <i>Huruf kedua</i> | <i>Huruf pertama</i> | <i>Huruf mudhari'</i> |
| بَ                  | رَ                 | ضَ                   |                       |
| بُ                  | رِ                 | ضُ                   | يَ                    |

Penggunaan pola kata ini juga lebih banyak pada *fe'el muta'addi* dan sedikit sahaja pada *fe'el lazim*.

Contoh *fe'el muta'addi*:

ضَرْبَ زَيْدٍ عَمْرًا

Zaid memukul umar.

Contoh *fe'el lazim* :

جَلَسَ زَيْدٌ

Zaid telah duduk.

<sup>١٥</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (ضرب)، مضاعف (فَرَّ)، مثال واوي (وَعَدَ)، مثال يائي (يَسَرَ)، أجوف يائي (سار)، ناقص يائي (سَرَى)، لفيف مفروق (وَقَى)، لفيف مقرون (شَوَى)، مهموز فاء (أَدَمَ)، مهموز عين (وَأَدَ)، مهموز لام (فَاءَ)

## البَابُ الثَّالِثُ<sup>١٦</sup>

### فَعَلَ يَفْعَلُ، مَوْزُونُهُ فَتَحَ يَفْتُحُ،

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ عَيْنُ فِعْلِهِ مَفْتُوحًا فِي الْمَاضِي وَالْمَضَارِعِ بِشَرْطِ أَنْ يَكُونَ عَيْنُ فِعْلِهِ أَوْ لَامُهُ وَاحِدًا مِنْ حُرُوفِ الْحَلْقِ، وَهِيَ سِتَّةٌ: الْحَاءُ، وَالْخَاءُ، وَالْعَيْنُ، وَالغَيْنُ، وَالْهَاءُ، وَالْهَمْزَةُ. وَبِنَاؤُهُ أَيْضًا لِلتَّعْدِيَةِ غَالِبًا، وَقَدْ يَكُونُ لَازِمًا. مِثَالُ الْمُتَعَدِّي نَحْوُ: فَتَحَ زَيْدٌ الْبَابَ. وَمِثَالُ الْلَازِمِ نَحْوُ: ذَهَبَ زَيْدٌ.

### BAB III

#### فَتَحَ - يَفْتُحُ kata timbangannya فَعَلَ - يَفْعَلُ

Tandanya:

Bacaan huruf kedua pada pola kata ini adalah baris atas pada *fe'el madhi* dan *fe'el mudhori'* dengan syarat huruf kedua dan huruf ketiga pola kata ini adalah *huruf Halqi* (حروف الحلق)<sup>17</sup> iaitu enam huruf (ع، غ، هـ، ء، ح، خ)

|                     |                    |                      |                       |
|---------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| لَ                  | عَ                 | فَ                   |                       |
| لُ                  | عُ                 | فُ                   | يَ                    |
| <i>Huruf ketiga</i> | <i>Huruf Kedua</i> | <i>Huruf pertama</i> | <i>Huruf mudhori'</i> |
| حَ                  | تَ                 | فَ                   |                       |
| حُ                  | تُ                 | فُ                   | يَ                    |

Penggunaan pola kata ini juga lebih banyak pada *fe'el muta'addi* dan sedikit sahaja pada *fe'el lazim*.

Contoh *fe'el muta'addi*:

فَتَحَ زَيْدُ الْبَابِ : Zaid membuka pintu.

Contoh *fe'el lazim* :

ذَهَبَ زَيْدٌ : Zaid telah pergi.

<sup>16</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (فتح)، مثال واوي (وَضَحَ)، مثال يائي (يَفْعَ)، مهموز عين وناقص يائي (نَأَى)، مهموز لام (فَاءَ)

<sup>17</sup> *huruf Halqi* iaitu huruf yang keluar dari rongga tengkok.

## البَابُ الرَّابِعُ<sup>١٨</sup>

فَعِلٌ يَفْعَلُ، مَوْزُونُهُ عَلِمَ يَعْلَمُ،

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ عَيْنُ فِعْلِهِ مَكْسُورًا فِي الْمَاضِي، وَمَفْتُوحًا فِي الْمَضَارِعِ، وَبِنَاوُهُ أَيْضًا لِلتَّعْدِيَةِ غَالِبًا، وَقَدْ يَكُونُ لَازِمًا. مِثَالُ الْمُتَعَدِّي نَحْوُ: عَلِمَ زَيْدٌ الْمَسْأَلَةَ. وَمِثَالُ اللَّازِمِ نَحْوُ: وَجَلَ زَيْدٌ.

### BAB IV

عَلِمَ - يَعْلَمُ kata timbangannya فَعِلٌ - يَفْعَلُ

Tandanya:

Bacaan huruf kedua pada pola kata ini adalah baris bawah pada *fe'el madhi* dan baris atas pada *fe'el mudhori*.

|                     |                    |                      |                      |
|---------------------|--------------------|----------------------|----------------------|
| لَ                  | عَ                 | فَ                   |                      |
| لُ                  | عَ                 | فَ                   | يَ                   |
| <i>Huruf ketiga</i> | <i>Huruf kedua</i> | <i>Huruf pertama</i> | <i>Huruf mudhori</i> |
| مَ                  | لَ                 | عَ                   |                      |
| مُ                  | لُ                 | عُ                   | يَ                   |

Penggunaan pola kata ini juga lebih banyak pada *fe'el muta'addi* dan sedikit sahaja pada *fe'el lazim*.

Contoh *fe'el muta'addi*:

عَلِمَ زَيْدٌ الْمَسْأَلَةَ

Zaid mengetahui /memahami satu permasalahan.

Contoh *fe'el lazim* :

وَجَلَ زَيْدٌ

Zaid merasa takut.

<sup>١٨</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (علم)، مضاعف (عَضَّنَ)، مثال واوي (وَجَلَ)، مثال يائي (يَبَسَنَ)، أجوف واوي (خَافَ)، أجوف يائي (هابَ)، ناقص يائي (رَضِيَ)، لفيف مفروق (وَجِي)، لفيف مقرون (قَوِي)، مهموز فاء (أَثَمَ)، مهموز عين (يَبَسَنَ)، مهموز لام (بَرِي)

البَابُ الخَامِسُ<sup>١٩</sup>

فُعْلٌ يَفْعُلُ، مَوْزُونُهُ حَسْنٌ يَحْسُنُ.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ عَيْنُ فِعْلِهِ مَضْمُومًا فِي الْمَاضِي وَالْمَضَارِعِ، وَبِنَاؤُهُ لَا يَكُونُ إِلَّا لَازِمًا نَحْوُ: حَسْنٌ زَيْدٌ.

BAB V

حَسْنٌ - يَحْسُنُ kata timbangannya فَعْلٌ - يَفْعُلُ

Tandanya:

Bacaan huruf kedua pada pola kata ini adalah baris hadapan pada *fe'el madhi* dan *fe'el mudhori'*.

|                     |                    |                      |                       |
|---------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| لَ                  | عُ                 | فَ                   |                       |
| لُ                  | عُ                 | فُ                   | يَ                    |
| <i>Huruf ketiga</i> | <i>Huruf kedua</i> | <i>Huruf pertama</i> | <i>Huruf mudhori'</i> |
| نَ                  | سُ                 | حَ                   |                       |
| نُ                  | سُ                 | حُ                   | يَ                    |

Penggunaan pola kata ini hanya pada *fe'el lazim* sahaja.

Contoh *fe'el lazim* :

حَسْنٌ زَيْدٌ

Zaid segar.

<sup>١٩</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (حسن)، مثال واوي (وَجْهَ)، مثال ياني (يَمْنُ)، أجوف واوي (طَال)، ناقص واوي (سَرَوَ)، مهموز فاء (أُدْبَ)، مهموز عين (أَوْمَ)

## البَابُ السَّادِسُ ٢٠

فَعِلٌ يَفْعِلُ، مَوْزُونُهُ حَسِبَ يَحْسِبُ. ٢١

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ عَيْنُ فِعْلِهِ مَكْسُورًا فِي الْمَاضِي وَالْمَضَارِعِ، وَبِنَاؤُهُ أَيْضًا لِلتَّعْدِيَةِ غَالِبًا وَقَدْ يَكُونُ لَازِمًا. مِثَالُ الْمُتَعَدِّي نَحْوُ: حَسِبَ زَيْدٌ عَمْرًا فَاضِلًا. وَمِثَالُ اللَّازِمِ نَحْوُ: وَرِثَ زَيْدٌ. (١)

### BAB VI

حَسِبَ - يَحْسِبُ kata timbangannya فَعِلٌ - يَفْعِلُ

Tandanya:

Bacaan huruf kedua pada pola kata ini adalah baris bawah pada *fe'el madhi* dan *fe'el mudhori'*.

|                     |                    |                      |                       |
|---------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| لَ                  | عِ                 | فَ                   |                       |
| لُ                  | عٍ                 | فُ                   | يَ                    |
| <i>Huruf ketiga</i> | <i>Huruf Kedua</i> | <i>Huruf pertama</i> | <i>Huruf mudhori'</i> |
| بَ                  | سِ                 | حَ                   |                       |
| بُ                  | سٍ                 | حُ                   | يَ                    |

Penggunaan pola kata ini juga lebih banyak pada *fe'el muta'addi* dan sedikit sahaja pada *fe'el lazim*.

Contoh *fe'el muta'addi*:

حَسِبَ زَيْدٌ عَمْرًا فَاضِلًا

Zaid menyangka/mengagap Umar seorang yang mulia.

Contoh *fe'el lazim* :

وَرِثَ زَيْدٌ

Zaid mempusakai/mendapat pusaka.<sup>22</sup>

<sup>٢٠</sup> يَجِيءُ مِنْ هَذَا الْبَابِ : صَحِيحٌ (حَسِبَ)، مِثَالُ وَاوِي (وَمِثَقٌ)  
<sup>٢١</sup> حَسِبَ : فَعْلٌ مُتَعَدِّي دَوَا مَفْعُولٌ - مَفْعُولٌ فَرْتَامٌ (عَمْرٌ) دَانَ مَفْعُولٌ كَدَوَا (فَاضِلًا)  
 (١) - لَعَلَّ الْمِثَالَ الصَّحِيحُ (وَتَقَى زَيْدٌ بَيْكِرًا).  
<sup>٢٢</sup> i- وَرِثَ سَلِيمَانُ دَاوُدَ : وَرِثَ - فَعْلٌ مُتَعَدِّي (نَبِيٌّ سَلِيمَانٌ مَوَارِيثِي كِرَاجَانُ نَبِيٍّ دَاوُدَ)  
 ii- وَرِثَ - فَعْلٌ لَازِمٌ بِمَعْنَى اسْتَمَرَ

## ثَلَاثِي مَزِيد

### PERKATAAN YANG MELEBIHI TIGA HURUF ASAL

وَإِنَّا عَشَرَ أَبَا مِنْهَا لِمَا زَادَ عَلَى الثَّلَاثِيِّ وَهُوَ ثَلَاثَةُ أَنْوَاعٍ:

12 bab daripada 35 bab *tasrif* ini adalah untuk *thulathi mazid* (ثَلَاثِي مَزِيد)<sup>23</sup>. Ianya terbahagi kepada 3 bahagian:

#### النَّوْعُ الْأَوَّلُ:

وَهُوَ مَا زِيدَ فِيهِ حَرْفٌ وَاحِدٌ عَلَى الثَّلَاثِيِّ وَهُوَ ثَلَاثَةُ أَبْوَابٍ:

### BAHAGIAN PERTAMA

Perkataan *thulathi mujarrad* (ثَلَاثِي مُجَرَّد)<sup>24</sup> yang ditambah satu huruf imbuhan. Ianya mempunyai 3 bab :

<sup>23</sup> Thulathi mazid : perkataan yang melebihi tiga huruf asal dengan ada penambahan/imbuan. Huruf-huruf tambahan/imbuan dalam bahasa Arab ialah 10 huruf :

(س، ع، ل، ت، م، و، ن، ي، هـ، ا)

<sup>24</sup> Thulathi mujarrad : perkataan yang mempunyai tiga huruf asal tanpa apa-apa tambahan/imbuan.



البَابُ الْأَوَّلُ: ٢٥

أَفْعَلٌ يُفْعَلُ إِفْعَالًا، مَوْزُونُهُ أَكْرَمٌ يُكْرَمُ إِكْرَامًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَا ضِيهِ عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ، بِزِيَادَةِ الْهَمْزَةِ فِي أَوَّلِهِ. وَبِنَاوُهُ لِلتَّعْدِيَةِ غَالِبًا، وَقَدْ يَكُونُ لِأَزْمًا. مِثَالُ الْمُتَعَدِّي نَحْوُ: أَكْرَمَ زَيْدٌ عَمْرًا. وَمِثَالُ اللَّازِمِ نَحْوُ: أَصْبَحَ الرَّجُلُ.

BAB I

26 أَكْرَمَ - يُكْرَمُ - إِكْرَامًا kata timbangannya أَفْعَلٌ - يُفْعَلُ إِفْعَالًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandung 4 huruf dengan penambahan *hamzah*<sup>27</sup> di awal perkataan.

|              |             |               |                |
|--------------|-------------|---------------|----------------|
| ل            | ع           | ف             | أ              |
| Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf pertama | Huruf tambahan |
| م            | ر           | ك             | أ              |

Penggunaan pola kata ini juga lebih banyak pada *fe'el muta'addi* dan sedikit sahaja pada *fe'el lazim*.

Contoh *fe'el muta'addi*:

أَكْرَمَ زَيْدٌ عَمْرًا

Zaid memuliakan Umar.

Contoh *fe'el lazim* :

أَصْبَحَ الرَّجُلُ

Lelaki itu berada di waktu pagi.

<sup>٢٥</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (أكرم)، مضاعف (أمدّ)، مثال واوي (أوعذ)، مثال يائي (أسرّ)، أجوف واوي (أجاب)، أجوف يائي (أبان)، ناقص واوي (أعطى)، ناقص يائي (أذرى)، لفيف مفروق (أؤذي)، لفيف مقرون (أزوي)، مهموز فاء (أمنّ)، مهموز عين (أجاز)، مهموز لام (أبّرأ)

<sup>٢٦</sup> معانيها :

- ١- الصيرورة : ( أمشي الرجل ) أي صار ذا ماشية
- ٢- للدخول : ( أصبحنا ) أي دخلنا في الصباح.
- ٣- للحنونة : ( أحصد الزرع ) أي حان وقت حصاده.
- ٤- لوجود الشيء على صفة : ( أبخلته ) أي وجدته بخيلا
- ٥- للإزالة : ( أشكّيته ) أي أزلت الشكايه عنه
- ٦- للكثرة : ألبن الرجل - إذا كثر عنده اللبن
- ٧- للتعريض : ( أباع الجارية ) أي عرّض الجارية للبيع وهياها له.
- ٨- للتمكين : ( أقبرته ) أي جعلت له قبرا
- ٩- للتمكين من الشيء : ( أحفرث البئر ) أي مكنت من حفره
- ١٠- لاتيان الفاعل مكان أصله : أيمن - أتى إلى اليمن
- ١١- للحمل : ( أكذبته ) أي حملته على الكذب
- ١٢- للدعاء له : ( أشفيته ) أي دعوت له بالشفاء
- ١٣- لحصول السؤال : ( استنجدني فأنجدته ) أي سأل مني الاعانة فأعنته
- ١٤- للاعانة : ( أطلبت فلانا ) أي أعنته على الحلب
- ١٥- لمطاوعة فعل : فطرته فاطر
- ١٦- لاتيان الفاعل بالموصوف بأصله : ( أكرم الرجل ) أي أتى بالأولاد كراما
- ١٧- لمعنى فعل بالتخفيف : أبكر وبكر
- ١٨- للاغناء عن الثلاثي : أرقل واعتق وأقسم
- ١٩- بمعنى استفعل : أعظمته واستعظمته
- ٢٠- بمعنى الدخول في مكان : ( أنجد ) أي دخل في النجد
- ٢١- للوصول إلى عدد : أعرشت الدراهم - إذا بلغت عشرة
- ٢٢- لجعل اللازم متعديا : أذهبتّه
- ٢٣- لجعل المتعدي لازما : أعرض

<sup>27</sup> huruf Hamzah mempunyai makna tertentu mengikut pola katanya.

البَابُ الثَّانِي: ٢٨

فَعْلٌ يُفَعَّلُ تَفْعِيلًا، مَوْزُونُهُ فَرَحٌ يُفَرِّحُ تَفْرِيحًا. ٢٩

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيهِ عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ بِيَادَةِ حَرْفٍ وَاحِدٍ بَيْنَ الْفَاءِ وَالْعَيْنِ مِنْ جِنْسِ عَيْنِ فِعْلِهِ، وَبِنَاؤُهُ لِلتَّكْثِيرِ غَالِبًا، وَهُوَ قَدْ يَكُونُ فِي الْفِعْلِ نَحْوُ: طَوَّفَ زَيْدٌ الْكَعْبَةَ. وَقَدْ يَكُونُ فِي الْفَاعِلِ نَحْوُ: مَوَّتَ الْإِبِلُ. وَقَدْ يَكُونُ فِي الْمَفْعُولِ نَحْوُ: غَلَّقَ زَيْدٌ الْأَبْوَابَ.

BAB KEDUA

فَرَحَ - يُفَرِّحُ - تَفْرِيحًا kata timbangannya فَعْلٌ - يُفَعَّلُ - تَفْعِيلًا

Tandanya: *fe'el madhi* pada pola kata ini mengandung 4 huruf dengan penambahan satu huruf yang sejenis huruf asal kedua di antara huruf asal pertama dan huruf asal kedua.

|              |             |                |               |
|--------------|-------------|----------------|---------------|
| لَ           | عَ          | عَ             | فَ            |
| Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf tambahan | Huruf pertama |
| حَ           | رَ          | زَ             | فَ            |

Penggunaan pola kata ini untuk menunjukkan التَّكْثِير 30 pada:

1. فعل / kata kerja 31,  
contoh: طَوَّفَ زَيْدُ الْكَعْبَةَ : Zaid bertawaf (7 pusingan) mengelilingi Kaabah.
2. فاعل / pembuat 32,  
contoh: مَوَّتَ الْإِبِلُ : Unta itu banyak yang mati.
3. مفعول به / objek 33  
contoh: غَلَّقَ زَيْدُ الْبَابَ : Zaid sentiasa mengunci pintu.

٢٨ يجيء من هذا الباب : صحيح (فرح)، مثال واوي (وَكَلَّ)، مثال يائي (يَسَّرَ)، أجوف واوي (نَوَّرَ)، أجوف يائي (بَيَّنَّ)، ناقص واوي (رَكَّى)، ناقص يائي (لَقَّى)، ليف مفروق (وَلَّى)، ليف مقرون (قَوَّى)، مهموز فاء (أَنْبَبَ)، مهموز عين (شَأَمَ)، مهموز لام (هَنَأَ) معانيها:

- ١- لنسبة المفعول إلى أصل الفعل : (فسقته) أي نسبته إلى الفسق
- ٢- التعدية : (فرحته) أي صيرته فرحاً وأحدثت فيه فرحاً
- ٣- للسلب : (فزعته) أي أزلت الفزع عنه
- ٤- للاعتقاد : (وحدت الله) أي أعقدت أنه واحد
- ٥- لمعنى القبول : (شفعت في كذا) أي قبلت شفاعتي فيه
- ٦- لمعنى الحضور في شيء : (جمع) أي حضر الجمعة
- ٧- للصيرورة : (عجزته) أي صيرته عاجزاً
- ٨- للدعاء له : (بركته) أي دعوت له بالبركة
- ٩- للدعاء عليه : (عقرته) أي دعوت عليه بالعقر (الهلك)
- ١٠- لآتيان الفاعل إلى مكان أصله : يمن - أتى إلى اليمن
- ١١- لنسبة الشيء إلى أصله : (تمتمته) أي نسبته إلى تميم
- ١٢- لصيرورة فاعله كاصله : (قوس) أي صار ذا قوس
- ١٣- لصيرورة فاعله إلى أصله : (ورق الشجر) أي صار ذا ورق
- ١٤- لحينونة : (ظهر) أي حان وقت الظهر
- ١٥- للحمل : (حفظه للكتاب) أي حمّله على الحفظ
- ١٦- للعمل المكرر في مهلة لوجود شينا فشيناً : (درجته)
- ١٧- لمعنى فعل : قلص وقلص ذال وذيل
- ١٨- بمعنى صيرورة فاعله إلى أصله : (عجزت المرأة وشيبت) أي صار عجزاً وشيباً
- ١٩- بمعنى تفاعل : (ولى عنه) إذا عرض عنه ، و(بين الشيء) أي تبين، و(ذكر في الأمر) أي تفكر
- ٢٠- للاغناء عن فعل : (جرب وودع القتال) إذا تركه، و(عيره بالشيء) إذا عابه، و(عول عليه) إذا اعتمد عليه
- ٢١- للتوجيه : (شرق وغرب) ٢٢- لجعل الشيء بمعنى ما صنع منه : (عدلته وأمرته) إذا جعلته عدلاً وأميراً
- ٢٣- لاختصار الحكاية، قولهم: (أمن وسبح وهلل) إذا قال : آمين وسبحان الله ولا إله إلا الله.

30 التَّكْثِير - kekerapan, halus, cermat, teliti, banyak ...

31 perbuatan itu dilakukan dengan kerap, secara halus, cermat, teliti, banyak kali

32 pelaku perbuatan itu adalah banyak, ramai

33 objek itu dilakukan berulangkali

البَابُ الثَّالِثُ: ٣٤

فَاعِلٌ يُفَاعِلُ مُفَاعَلَةً وَفِعَالًا وَفِيْعَالًا، مَوْزُونُهُ قَاتِلٌ يُقَاتِلُ مُقَاتَلَةً وَقِتَالًا وَقِيْتَالًا<sup>٣٤</sup>

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيهِ عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ الْأَلْفِ بَيْنَ الْفَاءِ وَالْعَيْنِ. وَبِنَاؤُهُ لِلْمُشَارَكَةِ بَيْنَ الْاِثْنَيْنِ غَالِبًا، وَقَدْ يَكُونُ لِلْوَاحِدِ. مِثَالُ الْمُشَارَكَةِ بَيْنَ الْاِثْنَيْنِ نَحْوُ: قَاتَلَ زَيْدٌ عَمْرًا. وَمِثَالُ الْوَاحِدِ نَحْوُ: قَاتَلَهُمُ اللَّهُ.

BAB KETIGA

قَاتَلَ - يُقَاتِلُ - مُقَاتَلَةً وَقِتَالًا وَقِيْتَالًا kata timbangannya فَاعِلٌ - يُفَاعِلُ - مُفَاعَلَةً وَفِعَالًا وَفِيْعَالًا

Tandanya:

fe'el madhi pada pola kata ini mengandung 4 huruf dengan penambahan Alif di antara huruf asal pertama dan huruf asal kedua.

|              |             |                |               |
|--------------|-------------|----------------|---------------|
| لَ           | عَ          | ا              | فَ            |
| Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf tambahan | Huruf pertama |
| لَ           | ئَ          | ا              | فَ            |

Penggunaan pola kata ini untuk menunjukkan المشاركة<sup>36</sup> di antara dua pihak, contoh:

قَاتَلَ زَيْدٌ عَمْرًا

“Zaid dan Umar saling memerangi”

dan sedikit sahaja untuk menunjukkan المشاركة sebelah pihak, contoh:

قَاتَلَهُمُ اللَّهُ

Allah s.w.t mengutuk mereka”.

<sup>٣٤</sup> يجيء من هذا الباب: صحيح (قاتل)، مضاعف (مأس)، مثال واوي (واعذ)، مثال ياني (ياسر)، أجوف واوي (عاون)، أجوف ياني (باين)، ناقص واوي (عاطي)، ناقص ياني (لاقي)، لفيف مفروق (والي)، لفيف مقرون (داوي)، مهموز فاء (أخذ)، مهموز عين (لاعم)، مهموز لام (ناسأ).

<sup>٣٥</sup> معانيها: ١- الصيرورة: (عافك الله) أي صيرك ذا عافية  
٢- التكثر: (ضاعفته)  
٣- لاتيان الفاعل إلى مكان أصله: (يامن) أي أتى اليمن  
٤- الاغناء عن الفعل: (بارك الله فيك)

٥- بمعنى تفاعل: (سارع وجاوز) أي تسارع وتجاوز

<sup>36</sup> المشاركة – saling melakukan perbuatan di antara dua pihak.

**النوع الثاني:**

وهو ما زيد فيه حرفان على الثلاثي المجرد وهو خمسة أبواب:

**الباب الأول:**<sup>37</sup>

**انفعل يتفعل** انفعالاً موزوناً **انكسر ينكسر** انكساراً.<sup>38</sup>

وعلامته أن يكون ماضيه على خمسة أحرف بزيادة همزة والثون في أوله. وبنائه للمطاوعة، ومعنى المطاوعة: حصول أثر الشيء عن تعلق الفعل المتعدي بمفعوله نحو: كسرت الزجاج فأنكسر ذلك الزجاج؛ فإن انكسار الزجاج أثر حصل عن تعلق الكسر الذي هو الفعل المتعدي.

**BAHAGIAN KEDUA**

Perkataan *thulathi mujarrad* (ثلاثي مجرد)<sup>39</sup> yang ditambah dua huruf imbuhan. Ianya mempunyai 5 bab.

**BAB I**

**انكسر - ينكسر - انكساراً** kata timbangannya **انفعل - يتفعل - انفعالاً**

Tandanya: *fe'el madhi* pada pola kata ini mengandungi 5 huruf dengan penambahan *Hamzah* dan *Nun* di awal perkataan.

|              |             |               |              |              |
|--------------|-------------|---------------|--------------|--------------|
| لَ           | عَ          | فَ            | نُ           | ا            |
| Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf Pertama | Huruf tmbhan | Huruf tmbhan |
| رَ           | سَ          | كَ            | نُ           | ا            |

Penggunaan pola kata ini untuk menunjukkan المطاوعة<sup>40</sup> iaitu terjadinya kesan dari *fe'el muta'addi* terhadap objek/مفعول ,

contoh: كسرت الزجاج - فأنكسر ذلك الزجاج - "Saya pecahkan kaca maka kaca itu berkecai".

Pecah kaca adalah kesan/hasil daripada perbuatan "memecah - فعل متعدي"

<sup>37</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (انكسر)، مضاعف (انْفَضَّ)، أجوف واوي (انْقَادَ)، أجوف ياني (انْمَاعَ)، ناقص واوي (انْجَلَى)، ناقص ياني (انْبَرَى)، مهموز لام (انْطَفَأَ)

<sup>38</sup> معانيها : ١- لمطاوعة فعل : (كسرت الزجاج - فأنكسر ذلك الزجاج

٢- لمطاوعة أفعال : (أزعجته) أي أبعدته - فأنزعج. ٣- لمشاركة المجرد : (انطفأت النار) وطفنت.

٤- للاغناء عن المجرد : (انطلق) بمعنى ذهب - للاغناء عن فعل : (انحجز) إذا أتى الحجاز

<sup>39</sup> Thulathi mujarrad : perkataan yang mempunyai tiga huruf asal tanpa apa-apa tambahan/imbuhan.

<sup>40</sup> المطاوعة - perbuatan rentetan kepada peristiwa sebelumnya / terjadi satu perkara akibat tindakan daripada benda.

البَابُ الثَّانِي: ٤١

افْتَعَلَ يَفْتَعِلُ افْتِعَالًا، مَوْزُونُهُ اجْتَمَعَ يَجْتَمِعُ اجْتِمَاعًا. ٤٢

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيَهُ عَلَى خَمْسَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ الْهَمْزَةِ فِي أَوَّلِهِ وَالتَّاءِ بَيْنَ الْفَاءِ وَالْعَيْنِ. وَبِنَاوُهُ لِلْمَطَاوَعَةِ أَيْضًا نَحْوُ: جَمَعْتُ الْإِبِلَ فَاجْتَمَعَ ذَلِكَ الْإِبِلُ.

BAB II

اجْتَمَعَ - يَجْتَمِعُ - اجْتِمَاعًا kata timbangannya افْتَعَلَ - يَفْتَعِلُ - افْتِعَالًا

Tandanya:

fe'el madhi pada pola kata ini mengandung 5 huruf dengan penambahan Hamzah di awal perkataan dan Ta di antara huruf asal pertama dan huruf asal kedua.

|              |               |              |             |              |
|--------------|---------------|--------------|-------------|--------------|
| ا            | ف             | ت            | ع           | ل            |
| Huruf tmbhan | Huruf pertama | Huruf tmbhan | Huruf kedua | Huruf ketiga |
| ا            | ح             | ت            | م           | ع            |

المطاوعة , Penggunaan pola kata ini juga untuk menunjukkan

contoh:

جَمَعْتُ الْإِبِلَ - فَاجْتَمَعَ ذَلِكَ الْإِبِلُ

'Aku kumpulkan unta maka unta itu terkumpul'.

٤١ يجيء من هذا الباب : صحيح (اجتمع)، مضاعف (امْتَدَّ)، مثال واوى (اتَّصَلَ)، مثال يائ (اِشْتَرَى)، أجوف واوي (اغْتَادَ)، أجوف ياني (اخْتَارَ)، ناقص ياني (اشْتَرَى)، ليف مفروق (اتَّقَى)، ليف مقرون (ارتَوَى)، مهموز فاء (اَيْتَمَنَ)، مهموز عين (اِبْتَأَسَ)، مهموز لام (اجْتَرَأَ) معانيها:

- ١ - للاتخاذ : (اختبر) أي أخذ الخبر
- ٢ - لزيادة المبالغة في المعنى : (اكتسب) أي بلغ واضطرب في الكسب
- ٣ - لمعنى فعل: (جذب واجتذب)
- ٤ - لمعنى تفاعل للمشاركة: (اختصموا) أي تخاصموا
- ٥ - للإزالة : (انتصر منه) أي أزل النصره عنه ومنه انتقم
- ٦ - لظهار أصل الفعل : (اعتذر) أي أظهر عذره
- ٧ - للقبول : (انتصح) أي قبل النصيحة.
- ٨ - للمطاوعة أفعل : (أحفظته - فاحتفظ)
- ٩ - لمعنى تفعل: (تجمع القوم - فاجتمعوا)
- ١٠ - لمعنى استفعل : (ارتاح واستراح)
- ١١ - لمعنى المجرد : (قدر واقندر وقرب واقتررب)
- ١٢ - للاغناء عنه : (استسلم الحجر)
- ١٣ - لفعل الفاعل بنفسه : (ارتعش واستاك وامتشط واكتحل)
- ١٤ - للتخيير : (انتجب)

البَابُ الثَّالِثُ: ٤٣

أَفْعَلٌ يَفْعَلُ أَفْعَالًا، مَوْزُونُهُ أَحْمَرٌ يَحْمَرُ أَحْمِرًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيهِ عَلَى خَمْسَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ الْهَمْزَةِ فِي أَوَّلِهِ وَحَرْفٍ آخَرَ مِنْ جِنْسِ لَامٍ فِعْلِهِ فِي آخِرِهِ. وَبِنَاؤُهُ لِمُبَالَغَةِ اللَّازِمِ. وَقِيلَ: لِلأَلْوَانِ وَالْعُيُوبِ. مِثَالُ الأَلْوَانِ نَحْوُ: أَحْمَرٌ زَيْدٌ. وَمِثَالُ العُيُوبِ نَحْوُ: اعْوَرَ زَيْدٌ.

BAB III

أَحْمَرٌ - يَحْمَرُ - أَحْمِرًا kata timbangannya أَفْعَلٌ - يَفْعَلُ - أَفْعَالًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandungi 5 huruf dengan penambahan *Hamzah* di awal perkataan dan huruf yang sejenis dengan huruf asal ketiga pada akhir perkataan.

|             |              |             |               |             |
|-------------|--------------|-------------|---------------|-------------|
| لَ          | نَ           | عَ          | فَ            | ا           |
| Huruf tmbhn | Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf pertama | Huruf tmbhn |
| رَ          | زَ           | مَ          | حَ            | ا           |

Penggunaan pola kata ini untuk *المبالغة اللازم*<sup>44</sup> dan ada pendapat mengatakan ianya untuk *الألوان و العيوب*<sup>45</sup>

contoh الألوان :

أَحْمَرٌ زَيْدٌ

(Muka) Zaid menjadi merah (kerana malu).

contoh العيوب :

اعْوَرَ زَيْدٌ

Zaid kabur penglihatannya.

<sup>٤٣</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (أَحْمَرٌ)، أجوف واوي (اسْوَدُّ)، أجوف يائي (أَبْيَضٌ)

<sup>44</sup> Fe'el lazim yang mempunyai makna yang berlebihan.

<sup>45</sup> perkataan yang mempunyai erti warna dan kecacatan.

البَابُ الرَّابِعُ: ٤٦

تَفَعَّلَ يَتَفَعَّلُ تَفَعُّلاً، مَوْزُونُهُ تَكَلَّمَ يَتَكَلَّمُ تَكَلُّماً. ٤٧

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيَهُ عَلَى خَمْسَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ التَّاءِ فِي أَوَّلِهِ وَحَرْفٍ آخَرَ مِنْ جِنْسِ عَيْنِ فِعْلِهِ بَيْنَ الْفَاءِ وَالْعَيْنِ. وَبِنَاؤُهُ لِلتَّكْلُفِ، وَمَعْنَى التَّكْلُفِ: تَحْصِيلُ الْمَطْلُوبِ شَيْئًا بَعْدَ شَيْءٍ. نَحْوُ: تَعَلَّمْتُ الْعِلْمَ مَسْأَلَةً بَعْدَ مَسْأَلَةٍ.

BAB IV

تَكَلَّمَ - يَتَكَلَّمُ - تَكَلُّماً kata timbangannya تَفَعَّلَ - يَتَفَعَّلُ - تَفَعُّلاً

Tandanya:

fe'el madhi pada pola kata ini mengandung 5 huruf dengan penambahan Ta di awal perkataan dan huruf yang sejenis dengan huruf asal kedua di antara huruf asal pertama dan huruf asal kedua.

|              |             |             |              |              |
|--------------|-------------|-------------|--------------|--------------|
| لَ           | عَ          | عَ          | فَ           | تَ           |
| Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf tmbhn | Huruf prtama | Huruf tmbhan |
| مَ           | لَ          | لَ          | كَ           | تَ           |

Penggunaan pola kata ini untuk menunjukkan التكلف iaitu memperoleh sesuatu secara sedikit demi sedikit.

contoh :

تَعَلَّمْتُ الْعِلْمَ مَسْأَلَةً بَعْدَ مَسْأَلَةٍ

saya mempelajari ilmu dengan memahami satu demi satu masalah.

٤٦ يجيء من هذا الباب : صحيح (تَكَسَّرَ)، مضاعف (تَكَرَّرَ)، مثال واوي (تَوَعَّدَ)، مثال يائي (تَيَسَّرَ)، أجوف واوي (تَتَوَرَّ)، أجوف يائي (تَتَيَّنَ)، ناقص واوي (تَعَدَّى)، ناقص يائي (تَلَقَّى)، لفيف مفروق (تَوَلَّى)، لفيف مقرون (تَرَوَّى)، مهموز فاء (تَأَدَّبَ)، مهموز عين (تَرَادَ)، مهموز لام (تَصَدَّأَ)

٤٧ معانيها : ١- للاتخاذ : (توسدت التراب) أي اتخذته وسادة  
 ٢- التجنب ليدل على أن الفاعل جانب أصل الفعل : (تأثم) أي جانب الأثم  
 ٣- للطلب : (تكبر) أي طلب أن يكون كبيراً  
 ٤- للاعتقاد : (تعظم) أي اعتقدته أنه عظيم  
 ٥- للتشبيه : (تهجر) أي تشبه بالمهاجرين  
 ٦- للدعاء : (ترحم) أي دعاه بالرحمة  
 ٧- للانقلاب إلى أصله : (تحجر الطين) أي انقلب حجراً  
 ٨- للسؤال : (تعطي) أي أسأل العطاء  
 ٩- للصيرورة : (تمول) أي صار ذا مال  
 ١٠- لمطاوعة فعل : صاد وتصيد  
 ١١- لمطاوعة فعل : (تعهد) بمعنى تعاهد  
 ١٢- لمعنى تفاعل : (تقصد) أي قصدته  
 ١٣- لمعنى فعل : (تقسم) بمعنى قسم  
 ١٤- للتلبس : (تقمص وتأزر) إذا لبس قميصاً وإزاراً  
 ١٥- للعمل فيما اشتق منه : تضحى وتسحر  
 ١٦- للاغناء عن المجرى : تكلم وتصدى  
 ١٧- لإفادة الكمال : تقدس وتوحد  
 ١٨- لحصول الشيء بلا عمل : تولد وتكون

البَابُ الخَامِسُ: ٤٨

تَفَاعَلَ يَتَفَاعَلُ تَفَاعُلًا، مَوْزُونُهُ تَبَاعَدَ يَتَبَاعَدُ تَبَاعُدًا. ٤٩

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيهِ عَلَى خَمْسَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ التَّاءِ فِي أَوَّلِهِ وَالْأَلِفِ بَيْنَ الْفَاءِ وَالْعَيْنِ. وَبِنَاوُهُ لِلْمُشَارَكَةِ بَيْنَ الْإِثْنَيْنِ فَصَاعِدًا. مِثَالُ الْمُشَارَكَةِ بَيْنَ الْإِثْنَيْنِ نَحْوُ: تَبَاعَدَ زَيْدٌ عَنْ (١) عَمْرٍو. وَمِثَالُ الْمُشَارَكَةِ بَيْنَ الْإِثْنَيْنِ فَصَاعِدًا نَحْوُ: تَصَالَحَ الْقَوْمُ.

BAB V

تَبَاعَدَ - يَتَبَاعَدُ - تَبَاعُدًا kata timbangannya تَفَاعَلَ - يَتَفَاعَلُ - تَفَاعُلًا

Tandanya:

fe'el madhi pada pola kata ini mengandungi 5 huruf dengan penambahan Ta di awal perkataan dan Alif di antara huruf asal pertama dan huruf asal kedua.

|              |             |                |               |                |
|--------------|-------------|----------------|---------------|----------------|
| لَ           | عَ          | ا              | فَ            | تَ             |
| Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf tambahan | Huruf pertama | Huruf tambahan |
| دَ           | عَ          | ا              | بَ            | تَ             |

Penggunaan pola kata ini untuk menunjukkan المشاركة<sup>50</sup> di antara dua pihak atau lebih.

Contoh المشاركة di antara dua pihak :

تَبَاعَدَ زَيْدٌ عَنْ عَمْرٍو

(zaid dan umar saling berjauhan diantara satu sama lain)

contoh المشاركة lebih daripada dua pihak :

تَصَالَحَ الْقَوْمُ

(orang ramai itu berdamai / berbaik semula).

<sup>٤٨</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (تباعداً)، مضاعف (تَمَاسً)، مثال واوي (تَوَاعَدَ)، مثال يائي (تَبَايَعَنَ)، أجوف واوي (تَلَاوَمَ)، أجوف يائي (تَبَايَعَنَ)، ناقص واوي (تَغَاطَى)، ناقص يائي (تَلَاقَى)، لفيق مفروق (تَوَازَى)، لفيق مقرون (تَدَاوَى)، مهموز فاء (تَأَنَفَ)، مهموز عين (تَسَاعَلَ)، مهموز لام (تَمَالَأَ)

<sup>٤٩</sup> معانيها : ١ - لمطاوعة فاعل : باعدته فتباعداً

٢ - لاظهار ماليس في الواقع : (تجاهل وتغافل) أي أظهر الجهل والغفلة من نفسة والحال أنه منتف عنه

٣ - لمعنى فعل (بالكسر) : توانيت وونيت

٤ - لمطاوعة فعل (بالتشديد) : نفقت الدراهم فتنافقت

٥ - لمعنى فعل (تعاهد) أي تعهد

٦ - لمعنى أفعال : تخاطاء وأخطاء وتساقط وأسقط

٧ - للاغناء عن المجرد : تتأعب وتمارى

(١) - صوابه (تَبَاعَدَ زَيْدٌ وَعَمْرٍو).

<sup>50</sup> المشاركة – kesalingan / tindak balas di antara dua pihak.



### النوع الثالث:

وهو ما زيد فيه ثلاثة أحرف على الثلاثي وهو أربعة أبواب:

#### الباب الأول: ٥١

استفعل يستفعل استفعلاً، موزونه استخرج يستخرج استخرجا. ٥٢

وعلامته أن يكون ماضيه على سبب أحرف زيادة همزة والسين والتاء في أوله. وبنائه للتعدية غالباً، وقد يكون لازماً. مثال المتعدي نحو: استخرج زيد المال. ومثال اللازم نحو: استخرج الطين. وقيل: لطلب الفعل. نحو: استغفر الله أي أطلب المغفرة من الله تعالى.

#### BAB IV

تَكَلَّمَ - يَتَكَلَّمُ - تَكَلَّمَ kata timbangannya تَفَعَّلَ - يَتَفَعَّلُ - تَفَعَّلَ

Tandanya:

fe'el madhi pada pola kata ini mengandung 5 huruf dengan penambahan Ta di awal perkataan dan huruf yang sejenis dengan huruf asal kedua di antara huruf asal pertama dan huruf asal kedua.

|              |              |             |             |              |
|--------------|--------------|-------------|-------------|--------------|
| تَ           | فَ           | عَ          | عَ          | لَ           |
| Huruf tmbhan | Huruf prtama | Huruf tmbhn | Huruf kedua | Huruf ketiga |
| تَ           | كَ           | لَ          | لَ          | مَ           |

Penggunaan pola kata ini untuk menunjukkan التكلف iaitu memperolehi sesuatu secara sedikit demi sedikit.

contoh :

تَعَلَّمْتُ الْعِلْمَ مَسْأَلَةً بَعْدَ مَسْأَلَةٍ

saya mempelajari ilmu dengan memahami satu demi satu masalah.

٥١ يجيء من هذا الباب : صحيح (استخرج)، مضاعف (استمد)، مثال واوي (استوثق)، مثال يائي (استيقظ)، أجوف واوي (استجاب)، أجوف يائي (استبان)، ناقص واوي (استرشى)، ناقص يائي (استلقى)، لفيف مفروق (استوفى)، لفيف مقرون (استروى)، مهموز فاء (استامن)، مهموز عين (استراسن)، مهموز لام (استبرأ)

٥٢ معانيها : ١- للسؤال : (استخبر) أي سال الخبر  
 ٣- للاعتقاد : (استكرمته) أي اعتقدت أنه كريم  
 ٥- للتسليم : (استرجع القوم) أي قالوا: إنا لله وإنا إليه راجعون  
 ٧- للحنونة : (استحفر النهر) أي حان له أن يحفر  
 ٩- للنسبة : (استنسر البغاث) أي انتسب إلى النسر  
 ١١- للوجود على الحالة السابقة : (استهزلته) أي وجدته مهزولاً  
 ١٣- لمطوعة نحو أفعال : أحكمته فاستحكم  
 ١٥- لمعنى تفعل : استكبر وتكبر  
 ١٧- للاغناء عن المجرى: استحيا واستأثر  
 ١٩- للاستسلام : (استقل) أي استسلم للقتل  
 ٢٠- لعد الشيء متصفا بأصل الفعل : استصعبه واستعظمه واستحسنه واستقبحه و(استقصره) أي عده مقصراً

البَابُ الثَّانِي: ٥٣

أَفْعَوْلٌ يَفْعَوْلٌ أَفْعِعَالًا، مَوْزُونُهُ اَعَشَوْشَبَ يَعَشَوْشِبُ اَعَشِيشَابًا. ٥٤

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيَهُ عَلَى سِتَّةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ الْهَمْزَةِ فِي أَوَّلِهِ وَحَرْفٍ آخَرَ مِنْ جِنْسِ عَيْنِ فِعْلِهِ وَالْوَاوِ بَيْنَ الْعَيْنِ وَاللَّامِ. وَبِنَاؤُهُ لِمَبَالِغَةِ اللَّازِمِ لِأَنَّهُ يُقَالُ عَشَبَ الْأَرْضُ إِذَا نَبَتَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ فِي الْجُمْلَةِ، وَيُقَالُ اَعَشَوْشَبَ الْأَرْضُ إِذَا كَثُرَ نَبَاتُ وَجْهِ الْأَرْضِ.

BAB II

اَعَشَوْشَبَ - يَعَشَوْشِبَ - اَعَشِيشَابًا kata timbangannya أَفْعَوْلٌ - يَفْعَوْلٌ - أَفْعِعَالًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandung 6 huruf dengan penambahan *Hamzah* di awal perkataan dan huruf sejenis huruf asal kedua serta Wau di antara huruf asal kedua dan huruf asal ketiga.

|              |               |               |             |               |               |
|--------------|---------------|---------------|-------------|---------------|---------------|
| لَ           | عَ            | وُ            | عَ          | فَ            | اَ            |
| Huruf ketiga | Huruf tambhan | Huruf tmbahan | Huruf kedua | Huruf pertama | Huruf tambhan |
| بَ           | شَ            | وُ            | شَ          | عَ            | اَ            |

Penggunaan pola kata ini menunjukkan *المبالغة اللازم*<sup>55</sup> kerana ayat :

عَشَبَ الْأَرْضُ

bermaksud : bumi ini ditumbuhi sedikit rumput

dan ayat :

اَعَشَوْشَبَ الْأَرْضُ

bermaksud : bumi itu ditumbuhi banyak rumput.

<sup>٥٣</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (اعشوشب)، ناقص واوي (اخلولي)،

<sup>٥٤</sup> معانيها : ١- الصيرورة : (احلولى الشيء) إذا صار حلوا. (اخفوف الجسم) إذا صار أخف

٢- للمطاوعة : قولهم: ثنيتاه فائتوني مجينه بمعنى استفعل : قولهم : (احلولى دماثا) أي وجدها حلوا

٤- بمعنى المجرى: خلق أن يفعل كذا واخلولق - إذا كان حقيقا بذلك.

<sup>55</sup> *المبالغة اللازم* - perkataan yang memberi makna (lebih banyak) / *Fe'el lazim* yang mempunyai makna yang berlebihan

البَابُ الثَّالِثُ: ٥٦

أَفْعُولٌ يَفْعُولٌ أَفْعُوَالًا، مَوْزُونُهُ أَجْلُوذٌ يَجْلُوذُ أَجْلُوذًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيهِ عَلَى سِتَّةِ أَحْرَفٍ بَزِيَادَةِ الْهَمْزَةِ فِي أَوَّلِهِ وَالْوَاوَيْنِ بَيْنَ الْعَيْنِ وَاللَّامِ. وَبِنَاؤُهُ أَيْضًا لِمُبَالَغَةِ الْإِلْزَامِ لِأَنَّهُ يُقَالُ: جَلَدَ الْإِبِلُ إِذَا سَارَ سَيْرًا بِسُرْعَةٍ. وَيُقَالُ: أَجْلُوذَ الْإِبِلُ إِذَا سَارَ سَيْرًا بِزِيَادَةِ سُرْعَةٍ.

BAB III

أَجْلُوذٌ - يَجْلُوذُ- أَجْلُوذًا kata timbangannya أَفْعُولٌ - يَفْعُولُ- أَفْعُوَالًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandungi 6 huruf dengan penambahan *Hamzah* di awal perkataan dan dua *Wau* di antara huruf asal kedua dan huruf asal ketiga.

|              |                |                |             |               |                |
|--------------|----------------|----------------|-------------|---------------|----------------|
| لَ           | وَ             | وُ             | عَ          | فَ            | ا              |
| Huruf ketiga | Huruf tambahan | Huruf tambahan | Huruf kedua | Huruf pertama | Huruf tambahan |
| ذَ           | وَ             | وُ             | لَ          | جَ            | ا              |

Penggunaan pola kata ini juga menunjukkan *المبالغة اللازم* kerana ayat :

جَلَدَ الْإِبِلُ

bermaksud : unta berjalan dengan langkah yang pantas.

dan ayat :

أَجْلُوذَ الْإِبِلُ

bermaksud : unta berjalan dengan amat pantas.

٥٦ يجيء من هذا الباب : صحيح (اعْلَوْط)

البَابُ الرَّابِعُ: ٥٧

أَفْعَالٌ يَفْعَالٌ أَفْعِيْعَالًا، مَوْزُونُهُ أَحْمَارٌ يَحْمَارٌ أَحْمِيرَارًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيهِ عَلَى سِتَّةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ الْهَمْزَةِ فِي أَوَّلِهِ وَالْأَلِفِ بَيْنَ الْعَيْنِ وَاللَّامِ وَحَرْفٍ آخَرَ مِنْ جِنْسِ لَامِ فِعْلِهِ فِي آخِرِهِ، وَبِنَاؤُهُ مُبَالِغَةً الْإِلَازِمِ؛ لَكِنْ هَذَا الْبَابُ أَتْلَعُ مِنْ بَابِ الْإِفْعَالِ لِأَنَّهُ يُقَالُ: حَمَرَ زَيْدٌ إِذَا كَانَ لَهُ حُمْرَةٌ فِي الْجُمْلَةِ. وَيُقَالُ: أَحْمَرَ زَيْدٌ إِذَا كَانَ لَهُ حُمْرَةٌ مُبَالِغَةً. وَيُقَالُ: أَحْمَارٌ زَيْدٌ إِذَا كَانَ لَهُ حُمْرَةٌ زِيَادَةً مُبَالِغَةً.

BAB IV

أَحْمَارٌ - يَحْمَارٌ - أَحْمِيرَارًا kata timbangannya أَفْعَالٌ - يَفْعَالٌ - أَفْعِيْعَالًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandungi 6 huruf dengan penambahan *Hamzah* di awal perkataan dan *Alif* di antara huruf asal kedua dan huruf asal ketiga serta huruf sejenis huruf asal ketiga di akhir perkataan.

|                |              |                |             |               |                |
|----------------|--------------|----------------|-------------|---------------|----------------|
| لَ             | لُ           | لَا            | لَعَا       | فَعَلُ        | أَفْعَالُ      |
| Huruf tambahan | Huruf ketiga | Huruf tambahan | Huruf kedua | Huruf pertama | Huruf tambahan |
| رَ             | رُ           | رَا            | رَمَعَا     | حَمَرُ        | أَحْمَارُ      |

Penggunaan pola kata ini menunjukkan *المبالغة اللازم* tetapi bab ini lebih kuat maknanya berbanding bab III dalam Bahagian Dua (أَفْعَالٌ - يَفْعَالٌ - أَفْعِيْعَالًا) kerana ayat :

حَمَرَ زَيْدٌ

bermaksud : Muka Zaid menjadi merah sedikit.

manakala ayat :

أَحْمَرَ زَيْدٌ

bermaksud : Muka Zaid menjadi agak merah sedikit.

dan ayat :

أَحْمَارٌ زَيْدٌ

bermaksud : muka zaid menjadi terlalu merah.

٥٧ يجيء من هذا الباب : صحيح (أَحْمَارٌ)، أجوف يانى (أَبْيَاضٌ)

رُبَاعِي مُجَرَّد

PERKATAAN YANG MEMPUNYAI EMPAT HURUF ASAL

وَوَاحِدٌ مِنْهَا لِلرُّبَاعِيِّ الْمَجْرَدِ. وَهُوَ بَابٌ وَاحِدٌ، وَزَنْهُ فَعْلَلٌ يُفَعِّلُ فَعْلَلَةً وَفِعْلَالًا، مَوْزُونُهُ دَحْرَجَ يُدَحِّرُجُ دَحْرَجَةً وَدِحْرَاجًا. وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيَهُ عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ بِأَنْ يَكُونَ جَمِيعُ حُرُوفِهِ أَصْلِيَّةً. وَبِنَاؤُهُ لِلتَّعْدِيَةِ غَالِبًا، وَقَدْ يَكُونُ لَازِمًا. مِثَالُ الْمُتَعَدِّيِّ نَحْوُ: دَحْرَجَ زَيْدٌ الْحَجَرَ. وَمِثَالُ اللَّازِمِ نَحْوُ: دَرَبِحَ زَيْدٌ.

Satu bab daripada 35 bab tasrif adalah untuk *Ruba'i Mujarrad* (رباعي مجرد)<sup>58</sup> iaitu:

دَحْرَجَ - يُدَحِّرُجُ - دَحْرَجَةً دِحْرَاجًا kata timbangannya فَعْلَلٌ - يُفَعِّلُ - فَعْلَلَةً فِعْلَالًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandungi 4 huruf yang mana kesemuanya adalah huruf asal.

|               |              |             |               |
|---------------|--------------|-------------|---------------|
| لَ            | كَ           | عَ          | فَ            |
| Huruf keempat | Huruf Ketiga | Huruf kedua | Huruf pertama |
| جَ            | رَ           | حَ          | دَ            |

Penggunaan pola kata ini juga lebih banyak pada *fe'el mutaaddi* dan sedikit sahaja pada *fe'el lazim*.

Contoh *fe'el muta'addi*:

دَحْرَجَ زَيْدٌ الْحَجَرَ

Zaid menggolek batu.

Contoh *fe'el lazim* :

دَرَبِحَ زَيْدٌ

zaid berguling (zaid tergolek/jatuh berguling).

<sup>58</sup> Ruba'i Mujarrad : perkataan yang mempunyai empat huruf asal tanpa ada penambahan/imbuhan.

## مُلْحَق رُبَاعِيّ

### PERKATAAN YANG MEMPUNYAI EMPAT HURUF ASAL

وَسِتَّةٌ مِنْهَا مُلْحَقٌ دَحْرَجَ، (وَيُقَالُ لِهَذِهِ السِّتِّ الْمُلْحَقُ بِالرُّبَاعِيِّ).<sup>(1)</sup>

#### البَابُ الْأَوَّلُ: ٥٩

فَوْعَلٌ يُفَوِّعِلُ فَوْعَلَةً وَفِيْعَالًا، مَوْزُونُهُ حَوْقَلٌ يُحَوِّقِلُ حَوْقَلَةً وَحِيْقَالًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيَةً عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ بَزِيَادَةِ الْوَاوِ بَيْنَ الْفَاءِ وَالْعَيْنِ. وَبِنَاؤُهُ لِلْإِزْمِ فَقَطُّ، نَحْوُ: حَوْقَلَ زَيْدٌ.

### PERKATAAN YANG MEMPUNYAI EMPAT HURUF ASAL

6 bab daripada 35 bab tasrif ini adalah untuk *mulhaq Dahraja* (ملحق رباعي)<sup>60</sup> dan dikenali juga sebagai

#### BAB I

حَوْقَلٌ - يُحَوِّقِلُ - حَوْقَلَةً حِيْقَالًا kata timbangannya فَوْعَلٌ - يُفَوِّعِلُ - فَوْعَلَةً فِيْعَالًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandungi 4 huruf dengan penambahan *wau* di antara huruf asal pertama dan huruf asal kedua.

|              |             |                |               |
|--------------|-------------|----------------|---------------|
| لَ           | عَ          | وُ             | فَ            |
| Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf tambahan | Huruf pertama |
| لَ           | قَ          | وُ             | حَ            |

Penggunaan pola kata ini hanya pada *fe'el lazim* sahaja.

Contohnya:

حَوْقَلَ زَيْدٌ

zaid telah lemah anggota badannya

(1) - هكذا والأولى إسقاطها لأنه سينص عليها في آخر تعداده.  
يجيء من هذا الباب : صحيح (حَوْقَلٌ)

<sup>60</sup> ملحق درج : tambahan kepada pola kata / درج 4 huruf asal.

البَابُ الثَّانِي: ٦١

فِعْلٌ يُفَعِّلُ فِعْلَةً وَفِعَالًا، مَوْزُونُهُ بَيِّطِرُ بَيِّطَرُهُ بَيِّطَرَةً وَيَبْطِرًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيهِ عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ الْيَاءِ بَيْنَ الْفَاءِ وَالْعَيْنِ. وَبِنَاؤُهُ لِلتَّعْدِيَةِ فَقَطُّ، نَحْوُ: بَيِّطَرَ زَيْدٌ الْقَلَمَ أَيَّ شَقَّهُ.

BAB II

بَيِّطِرُ - بَيِّطَرُهُ - بَيِّطَرَةً بَيِّطَارًا kata timbangannya فَيَعِّلُ - يُفَعِّلُ - فِعْلَةً فِعَالًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandung 4 huruf dengan penambahan *ya* di antara huruf asal pertama dan huruf asal kedua.

|              |             |                |               |
|--------------|-------------|----------------|---------------|
| لَ           | عَ          | يَ             | فَ            |
| Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf tambahan | Huruf pertama |
| رَ           | طَ          | يَ             | بَ            |

Penggunaan pola kata ini hanya pada *fe'el muta'addi* sahaja.

Contohnya:

بَيِّطَرَ زَيْدٌ الْقَلَمَ

zaid telah memecahkan pena badannya.

<sup>٦١</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (بَيِّطَرَ)

البَابُ الثَّالِثُ: ٦٢

فَعُولٌ يُفَعِّلُ فَعُولَةً وَفِعْوَالًا، مَوْزُونُهُ جَهْوَرٌ يُجَهِّوِرُ جَهْوَرَةً وَجَهْوَارًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيهِ عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ الْوَاوِ بَيْنَ الْعَيْنِ وَاللَّامِ، وَبِنَاوُهُ أَيْضًا لِلتَّعْدِيَةِ نَحْوُ: جَهْوَرَ زَيْدٌ الْقُرْآنَ.

**BAB III**

جَهْوَرٌ - يُجَهِّوِرُ - جَهْوَرَةً جَهْوَارًا kata timbangannya فَعُولٌ - يُفَعِّلُ - فَعُولَةً فِعْوَالًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandung 4 huruf dengan penambahan *wau* di antara huruf asal kedua dan huruf asal ketiga.

|              |                |             |               |
|--------------|----------------|-------------|---------------|
| لَ           | وَ             | عَ          | فَ            |
| Huruf ketiga | Huruf tambahan | Huruf kedua | Huruf pertama |
| رَ           | وَ             | هَ          | جَ            |

Penggunaan pola kata ini hanya pada *fe'el muta'addi* sahaja.

Contohnya:

جَهْوَرَ زَيْدٌ الْقُرْآنَ

zaid membaca al Quran dengan nyaring

٦٢ يجيء من هذا الباب : صحيح (جَهْوَر)



البَابُ الرَّابِعُ: ٦٣

فَعِيلٌ يُفَعِّلُ فَعِيلَةً وَفَعِيلًا، مَوْزُونُهُ عَثِيرٌ يُعْثِرُ عَثِيرَةً وَعَثِيرًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَا ضِيهَ عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ الْيَاءِ بَيْنَ الْعَيْنِ وَاللَّامِ. وَبِنَاؤُهُ لِللَّازِمِ، نَحْوُ: عَثِيرَ زَيْدٍ أَيُّ طَلَعِ.

BAB IV

عَثِيرٌ - يُعْثِرُ - عَثِيرَةً عَثِيرًا kata timbangannya فَعِيلٌ - يُفَعِّلُ - فَعِيلَةً فَعِيلًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandung 4 huruf dengan penambahan *Ya* di antara huruf asal kedua dan huruf asal ketiga.

|              |                |             |               |
|--------------|----------------|-------------|---------------|
| لَ           | يَ             | عَ          | فَ            |
| Huruf ketiga | Huruf tambahan | Huruf Kedua | Huruf pertama |
| رَ           | يَ             | شَ          | عَ            |

Penggunaan pola kata ini hanya pada *fe'el lazim* sahaja.

Contohnya:

عَثِيرَ زَيْدٍ

zaid telah muncul.

٦٣ يجيء من هذا الباب : صحيح (شَرْيْف)

البَابُ الْخَامِسُ: ٦٤

فَعْلَلُ يُفَعِّلُ فَعْلَلَةً وَفِعْلَلًا، مَوْزُونُهُ جَلَّبُ يُجَلِّبُ جَلْبِيَّةً وَجَلْبَابًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيَهُ عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ بَرِيَادَةٍ حَرْفٍ وَاحِدٍ مِنْ جِنْسِ لَامٍ فِعْلِهِ فِي آخِرِهِ. وَبِنَاؤُهُ لِلتَّعْدِيَةِ فَقَطْ، نَحْوُ: جَلَّبَ زَيْدٌ إِذَا لَبَسَ الْجَلْبَابَ.

BAB V

جَلَّبَ - يُجَلِّبُ - جَلْبِيَّةً جَلْبَابًا kata timbangannya فَعْلَلُ - يُفَعِّلُ - فَعْلَلَةً فِعْلَلًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandung 4 huruf dengan penambahan satu huruf sejenis dengan huruf asal ketiga di akhir perkataan.

|                |              |             |               |
|----------------|--------------|-------------|---------------|
| لَ             | لَ           | عَ          | فَ            |
| Huruf tambahan | Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf pertama |
| بَ             | بَ           | لَ          | جَ            |

Penggunaan pola kata ini hanya pada *fe'el muta'addi* sahaja.

Contohnya:

جَلَّبَ زَيْدٌ

zaid memakai baju jubah.

٦٤ يجيء من هذا الباب : صحيح (جَلَّبَ)

البَابُ السَّادِسُ: ٦٥

فَعَلَى يُفَعِّلِي فَعْلِيَّةً وَفِعْلَاءً، مَوْزُونُهُ سَلَقَى يُسَلِّقِي سَلْقِيَّةً وَسَلْقَاءً.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيَةً عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ الْبَاءِ فِي آخِرِهِ. وَبِنَاؤُهُ لِلتَّعْدِيَّةِ نَحْوُ: سَلَقَيْتُ رَجُلًا. وَيُقَالُ لَهُذِهِ السُّنَّةِ الْمُلْحَقُ بِالرُّبَاعِيِّ، وَمَعْنَى الْإِلْحَاقِ اتِّحَادُ الْمَصْدَرَيْنِ أَيُّ الْمُلْحَقِ وَالْمُلْحَقِ بِهِ.

BAB VI

سَلَقَى - يُسَلِّقِي - سَلْقِيَّةً سَلْقَاءً kata timbangannya فَعَلَى - يُفَعِّلِي - فَعْلِيَّةً فِعْلَاءً

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandung 4 huruf dengan penambahan *Ya* di akhir perkataan.

|               |             |              |                |
|---------------|-------------|--------------|----------------|
| فَ            | عَ          | لَ           | يَ             |
| Huruf pertama | Huruf kedua | Huruf ketiga | Huruf tambahan |
| سَ            | لَ          | قَ           | يَ             |

Penggunaan pola kata ini hanya pada *fe'el lazim* sahaja.

Contohnya:

سَلَقَى زَيْدٌ

zaid tidur telentang.

6 bab ini juga dinamakan sebagai (الملحق بالرباعي) <sup>66</sup>.

الإلحاق ialah perkataan yang sama bentuk antara dua *masdarnya* (مصدر) <sup>67</sup> iaitu *masdar* pada keenam-enam bab ini (الملحق به) <sup>69</sup> dan *masdar ruba'i mujarrad* (الملحق) <sup>68</sup>

[ مصدر ملحق دحرج = مصدر رباعي مجرد ]

<sup>٦٥</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (سَلَقَى)

<sup>66</sup> الملحق بالرباعي – tambahan kepada pola kata 4 huruf asal.

<sup>67</sup> مصدر – kata terbitan

<sup>68</sup> ملحق دحرج – pola kata pada 6 bab dalam الملحق

<sup>69</sup> رباعي مجرد – pola kata 4 huruf asal – الملحق به

رُبَاعِي مَزِيد

PERKATAAN YANG MELEBIHI 4 HURUF ASAL

وَتَلَاثَةٌ مِنْهَا لِمَا زَادَ عَلَى الرَّبَاعِيِّ الْمَجْرَدِ وَهُوَ عَلَى نَوْعَيْنِ:

3 bab daripada 35 bab *tasrif* ini adalah untuk perkataan yang melebihi 4 huruf asal. Ianya terbahagi kepada dua bahagian.

النَّوْعُ الْأَوَّلُ:

وَهُوَ مَا زِيدَ فِيهِ حَرْفٌ وَاحِدٌ عَلَى الرَّبَاعِيِّ الْمَجْرَدِ، وَهُوَ بَابٌ وَاحِدٌ، وَزَيْدُهُ تَفَعَّلَ يَتَفَعَّلُ تَفَعُّلاً، مَوْزُونُهُ تَدَخَّرَجَ يَتَدَخَّرَجُ تَدَخَّرُجًا. وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيَةً عَلَى خَمْسَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ التَّاءِ فِي أَوَّلِهِ، وَبِنَاوُهُ لِلْمُطَاوَعَةِ نَحْوُ: دَخَّرَجْتُ الْحَجَرَ فَتَدَخَّرَجُ ذَلِكَ الْحَجَرُ.

BAHAGIAN PERTAMA

Perkataan مجرد رباعي yang ditambah satu huruf imbuhan dan ianya mempunyai satu bab iaitu:

تَدَخَّرَجَ - يَتَدَخَّرَجُ - تَدَخَّرُجًا kata timbangannya تَفَعَّلَ - يَتَفَعَّلُ - تَفَعُّلاً

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandungi 5 huruf dengan penambahan *Ta* di awal perkataan.

|               |              |             |               |                |
|---------------|--------------|-------------|---------------|----------------|
| لَ            | لَ           | عَ          | فَ            | تَ             |
| Huruf keempat | Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf pertama | Huruf tambahan |
| جَ            | رَ           | حَ          | دَ            | تَ             |

Penggunaan pola kata ini untuk menunjukkan المطاوعة.

Contohnya:

دَخَّرَجْتُ الْحَجَرَ فَتَدَخَّرَجُ ذَلِكَ الْحَجَرُ

aku menggolek batu maka batu itu bergolek.

## النوع الثاني:

وهو ما زيد فيه حرفان على الرباعي المجرد وهو بابان:

### الباب الأول:

أَفْعَلَلْ يَفْعَلَلُ أَفْعَلَلًا، مَوْزُونُهُ أَحْرَنْجَمَ يَحْرَنْجِمُ أَحْرَنْجَامًا.<sup>٧٠</sup>

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيهِ عَلَى سِتَّةِ أَحْرُفٍ بِزِيَادَةِ الْهَمْزَةِ فِي أَوَّلِهِ وَالثُّونِ بَيْنَ الْعَيْنِ وَاللَّامِ الْأُولَى، وَبِنَاؤُهُ لِلْمَطَاوَعَةِ أَيْضًا، نَحْوُ: حَرَجَمْتُ الْإِبِلَ فَاحْرَنْجَمَ ذَلِكَ الْإِبِلُ.<sup>(١)</sup>

## BAHAGIAN KEDUA

Perkataan مجرد رباعي yang ditambah dua huruf imbuhan dan ianya mempunyai dua bab:

### BAB I

أَحْرَنْجَمَ - يَحْرَنْجِمُ - أَحْرَنْجَامًا kata timbangannya أَفْعَلَلُ - يَفْعَلَلُ - أَفْعَلَلًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandungi 6 huruf dengan penambahan *Hamzah* di awal perkataan dan *Nun* di antara huruf asal kedua dan huruf asal ketiga.

|               |              |                |             |               |                |
|---------------|--------------|----------------|-------------|---------------|----------------|
| لَ            | لَ           | نُ             | عَ          | فَ            | ا              |
| Huruf keempat | Huruf ketiga | Huruf tambahan | Huruf kedua | Huruf pertama | Huruf tambahan |
| مَ            | جَ           | نُ             | رَ          | حَ            | ا              |

Penggunaan pola kata ini untuk menunjukkan المطاوعة.

Contohnya:

حَرَجَمْتُ الْإِبِلَ فَاحْرَنْجَمَ ذَلِكَ الْإِبِلُ

aku mengumpul seekor demi seekor unta maka unta itu terkumpul.

<sup>٧٠</sup> يجيء من هذا الباب: صحيح (تَدْرَجُ)، مضاعف (تَلَالًا)  
(١) - صوابه (فَاحْرَنْجَمْتُ تِلْكَ الْإِبِلَ)

البَابُ الثَّانِي:

أَفْعَلُّ يَفْعَلُّ أَفْعَالًا، مَوْزُونُهُ أَقْشَعَرُّ يَقْشَعِرُّ أَقْشَعِرَارًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيهِ عَلَى سِتَّةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ الْهَمْزَةِ فِي أَوَّلِهِ وَحَرْفٍ آخَرَ مِنْ جِنْسٍ لَامِهِ الثَّانِيَةِ فِي آخِرِهِ، وَبِنَاؤُهُ لِمُبَالَغَةِ الْإِلْزَامِ لِأَنَّهُ يُقَالُ: قَشَعَرَ جِلْدُ الرَّجُلِ إِذَا انْتَشَرَ شَعْرُ جِلْدِهِ فِي الْجُمْلَةِ. وَيُقَالُ: أَقْشَعَرَ جِلْدُ الرَّجُلِ إِذَا انْتَشَرَ شَعْرُ جِلْدِهِ مُبَالَغَةً.

**BAB II**

أَقْشَعَرَّ - يَقْشَعِرُّ - أَقْشَعِرَارًا kata timbangannya أَفْعَلُّ - يَفْعَلُّ - أَفْعَالًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandungi 6 huruf dengan penambahan *Hamzah* di awal perkataan dan satu huruf sejenis dengan huruf asal ketiga di akhir perkataan.

|                |               |             |              |               |                |
|----------------|---------------|-------------|--------------|---------------|----------------|
| ا              | ف             | ع           | ل            | ل             | ا              |
| Huruf tambahan | Huruf pertama | Huruf kedua | Huruf ketiga | Huruf keempat | Huruf tambahan |
| ا              | ف             | ع           | ل            | ر             | ا              |

المبالغة الالزام .  
Penggunaan pola kata ini untuk menunjukkan  
kerana ayat:

قَشَعَرَ جِلْدُ الرَّجُلِ

kulit lelaki itu menjadi kasar.

dan ayat:

أَقْشَعَرَ جِلْدُ الرَّجُلِ

berdiri seluruh bulu roma lelaki itu.

مُلْحَقٌ تَدْرَجُ

POLA KATA 5 HURUF ASAL

وَخَمْسَةٌ مِنْهَا لِمُلْحَقٍ تَدْرَجُ:

البَابُ الْأَوَّلُ: ٧١

تَفَعَّلَ يَتَفَعَّلُ تَفَعُّلاً، مَوْزُونُهُ تَحَلَّبَ يَتَحَلَّبُ تَحَلُّبًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيَهُ عَلَى خَمْسَةِ أَحْرَفٍ بَرِيَادَةِ التَّاءِ فِي أَوَّلِهِ وَحَرْفٍ آخَرَ مِنْ جِنْسِ لَامٍ فِعْلِهِ فِي آخِرِهِ. وَبِنَاؤُهُ لِلْإِزْمِ،<sup>(٢)</sup> نَحْوُ: تَحَلَّبَ زَيْدٌ.

POLA KATA 5 HURUF ASAL

5 bab daripada 35 bab *tasrif* ini adalah untuk (ملحق تدرج)<sup>72</sup>

BAB I

تَحَلَّبَ - يَتَحَلَّبُ - تَحَلُّبًا kata timbangannya تَفَعَّلَ - يَتَفَعَّلُ - تَفَعُّلاً

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandungi 5 huruf dengan penambahan *Ta* di awal perkataan dan satu huruf yang sejenis dengan huruf asal ketiga di akhir perkataan.

|                |              |             |               |                |
|----------------|--------------|-------------|---------------|----------------|
| لَ             | كَ           | عَ          | فَ            | تَ             |
| Huruf tambahan | Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf pertama | Huruf tambahan |
| بَ             | بَ           | لَ          | جَ            | تَ             |

Penggunaan pola kata ini hanya pada *fe'el lazim*<sup>73</sup>.

Contohnya:

تَحَلَّبَ زَيْدٌ

zaid memakai baju jubah.

<sup>٧١</sup> يجيء من هذا الباب: صحيح (أَشْعَرٌ)، (اطْمَأَنَّ) (٢) - في نسخة (المطاوعة).

<sup>72</sup> ملحق تدرج : tambahan kepada pola kata تدرج / pola kata 5 huruf asal.

<sup>73</sup> dari sudut makna ia adalah *fe'el muta'addi*, contoh: جلبته aku memakaikannya baju jubah.

manakala dari sudut lafaznya ia adalah *fe'el lazim*, Contohnya: تَحَلَّبَ زَيْدٌ : zaid memakai baju jubah.

البَابُ الثَّانِي: ٧٤

تَفَوَّعَلَ يَتَفَوَّعَلُ تَفَوَّعُلًا، مَوْزُونُهُ تَجَوَّرَبَ يَتَجَوَّرَبُ تَجَوَّرَبًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيهِ عَلَى خَمْسَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ التَّاءِ فِي أَوَّلِهِ وَالْوَاوِ بَيْنَ الْفَاءِ وَالْعَيْنِ. وَبِنَاؤُهُ لِلْأَزْمِ نَحْوُ: تَجَوَّرَبَ زَيْدًا.

BAB II

تَجَوَّرَبَ - يَتَجَوَّرَبُ - تَجَوَّرَبًا kata timbangannya تَفَوَّعَلَ - يَتَفَوَّعَلُ - تَفَوَّعُلًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandung 5 huruf dengan penambahan *Ta* di awal perkataan dan *Wau* di antara huruf asal pertama dan huruf asal kedua.

|              |             |                |               |                |
|--------------|-------------|----------------|---------------|----------------|
| لَ           | عَ          | وُ             | فَ            | تَ             |
| Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf tambahan | Huruf pertama | Huruf tambahan |
| بَ           | رَ          | وُ             | جَ            | تَ             |

Penggunaan pola kata ini hanya pada *fe'el lazim*.

Contohnya:

تَجَوَّرَبَ زَيْدًا

zaid memakai stokin.

٧٤ يجيء من هذا الباب : صحيح (تَجَوَّرَبَ)



البَابُ الثَّالِثُ: ٧٥

تَفْعَلُ يَتَفَعَّلُ تَفْعُلًا، مَوْزُونُهُ تَشَيْطَنُ يَتَشَيْطَنُ تَشَيْطَانًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيهِ عَلَى خَمْسَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ التَّاءِ فِي أَوَّلِهِ وَالْيَاءِ بَيْنَ الْفَاءِ وَالْعَيْنِ. وَبِنَاؤُهُ لِلْأَزْمِ (١) نَحْوُ: تَشَيْطَنَ زَيْدًا.

BAB III

تَشَيْطَنُ - يَتَشَيْطَنُ - تَشَيْطَانًا kata timbangannya تَفْعَلُ - يَتَفَعَّلُ - تَفْعُلًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandung 5 huruf dengan penambahan *Ta* di awal perkataan dan *Ya* di antara huruf asal pertama dan huruf asal kedua.

|              |             |                |               |                |
|--------------|-------------|----------------|---------------|----------------|
| لَ           | عَ          | يَ             | فَ            | تَ             |
| Huruf ketiga | Huruf kedua | Huruf tambahan | Huruf pertama | Huruf tambahan |
| نَ           | طَ          | يَ             | شَ            | تَ             |

Penggunaan pola kata ini hanya pada *fe'el lazim*.

Contohnya:

تَشَيْطَنَ زَيْدًا

zaid berkelakuan seperti syaitan.

٧٥ يجيء من هذا الباب : صحيح (تَشَيْطَنُ)  
(١) - في نسخة (للمطاوعة).

البَابُ الرَّابِعُ: ٧٦

تَفْعُولٌ يَتَفَعَّلُ تَفَعُّولًا، مَوْزُونُهُ تَرَهْوَكُ يَتَرَهْوَكُ تَرَهْوُكًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيَهُ عَلَى خَمْسَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ التَّاءِ فِي أَوَّلِهِ وَالْوَاوِ بَيْنَ الْعَيْنِ وَاللَّامِ، وَبِنَاوُهُ لِلْإِزْمِ (٢) نَحْوُ: تَرَهْوَكُ زَيْدًا.

BAB IV

تَرَهْوَكُ - يَتَرَهْوَكُ - تَرَهْوُكًا kata timbangannya تَفْعُولٌ - يَتَفَعَّلُ - تَفَعُّولًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandung 5 huruf dengan penambahan *Ta* di awal perkataan dan *Wau* di antara huruf asal kedua dan huruf asal ketiga.

|              |                |             |               |                |
|--------------|----------------|-------------|---------------|----------------|
| لَ           | وَ             | عَ          | فَ            | تَ             |
| Huruf ketiga | Huruf tambahan | Huruf kedua | Huruf pertama | Huruf tambahan |
| كَ           | وَ             | هَ          | رَ            | تَ             |

Penggunaan pola kata ini hanya pada *fe'el lazim*.

Contohnya:

تَرَهْوَكُ زَيْدًا

zaid memakai stokin.

<sup>٧٦</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (تَرَهْوَكُ) (٢) - في نسخة (للمطاوعة).

البَابُ الخَامِسُ: ٧٧

تَفَعَّلَى يَتَفَعَّلَى تَفَعَّلِيًا، مَوْزُونُهُ تَسَلَّقَى يَتَسَلَّقَى تَسَلَّقِيًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيَهُ عَلَى خَمْسَةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ التَّاءِ فِي أَوَّلِهِ وَالْيَاءِ فِي آخِرِهِ. وَبِنَاؤُهُ لِلْإِزْمِ،<sup>(٣)</sup>  
نَحْوُ: تَسَلَّقَى زَيْدٌ أَي نَامَ عَلَى قَفَاهُ.

**BAB V**

تَسَلَّقَى - يَتَسَلَّقَى - تَسَلَّقِيًا kata timbangannya تَفَعَّلَى - يَتَفَعَّلَى - تَفَعَّلِيًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandung 5 huruf dengan penambahan *Ta* di awal perkataan dan *Ya* di akhir perkataan.

|                |               |             |              |                |
|----------------|---------------|-------------|--------------|----------------|
| ت              | ف             | غ           | ك            | ي              |
| Huruf tambahan | Huruf pertama | Huruf kedua | Huruf ketiga | Huruf tambahan |
| ت              | س             | ن           | ق            | ي              |

Penggunaan pola kata ini hanya pada *fe'el lazim*.

Contohnya:

تَسَلَّقَى زَيْدٌ

zaid tidur telentang.

<sup>٧٧</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (تَسَلَّقَى)  
(٣) - في نسخة (للمطاوعة).

(الإلحاق)

*PENAMBAHAN BUKAN HURUF TA*

اعْلَمْ أَنَّ حَقِيقَةَ الْإِلْحَاقِ فِي هَذِهِ الْمُلْحَقَاتِ إِنَّمَا تَكُونُ بِزِيَادَةِ غَيْرِ التَّاءِ، مَثَلًا الْإِلْحَاقُ فِي تَجَلِّبَبَ إِنَّمَا هُوَ بَتَكَرَّارِ الْبَاءِ، وَالتَّاءُ إِنَّمَا دَخَلَتْ لِمَعْنَى الْمُطَاوَعَةِ كَمَا كَانَتْ فِي تَدْحَرَجَ؛ لِأَنَّ الْإِلْحَاقَ لَا يَكُونُ فِي أَوَّلِ الْكَلِمَةِ بَلْ فِي وَسْطِهَا وَآخِرِهَا عَلَى مَا صَرَّحَ بِهِ فِي شَرْحِ الْمَفْصَلِ.

الإلحاق pada الملحقات ini adalah dengan penambahan bukan huruf *Ta* seperti الإلحاق pada تجلبب kerana ianya adalah huruf *Ba* yang berulang. Huruf *Ta* dimasukkan untuk menunjukkan المطاوعة seperti pada تدحرج kerana الإلحاق tidak berlaku di awal perkataan bahkan hanya di tengah dan akhir perkataan sahaja mengikut apa yang dijelaskan dalam buku *Syarh Mufasssal*.

(مُلْحَقِ إِحْرَنْجَمِ)

وَإِثْنَانِ لِمُلْحَقِ إِحْرَنْجَمِ:

**MULHAQ IHRANJAMA**

2 bab daripada 35 bab *tasrif* ini adalah untuk (ملحق احرنجم)<sup>78</sup>

<sup>78</sup> ملحق احرنجم : tambahan kepada pola kata احرنجم / pola kata 6 huruf asal.

## البَابُ الْأَوَّلُ: ٧٩

افْعَنْلَلْ يَفْعَنْلَلُ افْعَنْلَلًا، مَوْزُونُهُ افْعَنْسَسَ يَفْعَنْسَسُ افْعَنْسَسًا.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَاضِيَهُ عَلَى سِتَّةِ أَحْرَفٍ بِرِيَادَةِ الْهَمْزَةِ فِي أَوَّلِهِ وَالثُّونِ بَيْنَ الْعَيْنِ وَاللَّامِ وَحَرْفِ آخِرِ مَنْ جِنْسِ لَامٍ فَعْلِهِ فِي آخِرِهِ. وَبِنَاؤُهُ لِمُبَالَغَةِ الْإِلْزَامِ؛ لِأَنَّهُ يُقَالُ: قَعَسَ الرَّجُلُ إِذَا خَرَجَ صَدْرُهُ فِي الْجُمْلَةِ. وَيُقَالُ: افْعَنْسَسَ الرَّجُلُ إِذَا خَرَجَ صَدْرُهُ وَدَخَلَ ظَهْرُهُ مُبَالَغَةً.

### BAB I

افْعَنْسَسَ - يَفْعَنْسَسُ - افْعَنْسَسًا kata timbangannya افْعَنْلَلُ - يَفْعَنْلَلُ - افْعَنْلَلًا

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandungi 6 huruf dengan penambahan *Hamzah* di awal perkataan dan *Nun* di antara huruf asal kedua dan huruf asal ketiga serta satu huruf yang sejenis huruf asal ketiga di akhir perkataan.

|                |              |                |             |               |                |
|----------------|--------------|----------------|-------------|---------------|----------------|
| لَ             | لَ           | نَ             | عَ          | فَ            | ا              |
| Huruf tambahan | Huruf ketiga | Huruf tambahan | Huruf kedua | Huruf pertama | Huruf tambahan |
| سَ             | سَ           | نَ             | عَ          | فَ            | ا              |

Penggunaan pola kata ini untuk menunjukkan *المبالغة اللازم* kerana ayat:

قَعَسَ الرَّجُلُ

lelaki itu tubuhnya sedikit lentik.

dan ayat:

افْعَنْسَسَ الرَّجُلُ

lelaki itu tubuhnya terlalu lentik kebelakang.

<sup>٧٩</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (افْعَنْسَسَ)

البَابُ الثَّانِي: ٨٠

أَفْعَلَى يَفْعَلِي أَفْعَلَاءٌ، مَوْزُونُهُ اسَلَنْقَى يَسَلَنْقِي اسَلِنْقَاءٌ.

وَعَلَامَتُهُ أَنْ يَكُونَ مَا ضِيهِ عَلَى سِتَّةِ أَحْرَفٍ بِزِيَادَةِ الْهَمْزَةِ فِي أَوَّلِهِ وَالثُّونِ بَيْنَ الْعَيْنِ وَاللَّامِ وَالْيَاءِ فِي آخِرِهِ. وَبِنَاؤُهُ لِلْإِزْمِ نَحْوُ اسَلَنْقَى زَيْدٌ.

**BAB II**

اسَلَنْقَى - يَسَلَنْقِي - اسَلِنْقَاءٌ kata timbangannya أَفْعَلَى - يَفْعَلِي - أَفْعَلَاءٌ

Tandanya:

*fe'el madhi* pada pola kata ini mengandung 6 huruf dengan penambahan *Hamzah* di awal perkataan dan *Nun* di antara huruf asal kedua dan huruf asal ketiga serta *Ya* di akhir perkataan.

|                |               |             |                |              |                |
|----------------|---------------|-------------|----------------|--------------|----------------|
| ا              | ف             | ع           | ن              | ل            | س              |
| Huruf tambahan | Huruf pertama | Huruf kedua | Huruf tambahan | Huruf ketiga | Huruf tambahan |
| ا              | س             | ل           | ن              | ق            | س              |

Penggunaan pola kata ini untuk menunjukkan *fe'el lazim*.

contohnya:

اسَلَنْقَى زَيْدٌ

zaid tidur telentang.

<sup>٨٠</sup> يجيء من هذا الباب : صحيح (اسَلَنْقَى)

## أنواع الفعل

### JENIS KATA KERJA

ثُمَّ اعْلَمَ أَنَّ الْفِعْلَ الْمُتَحَصِّرَ فِي هَذِهِ الْأَبْوَابِ إِمَّا ثَلَاثِيٌّ مُجَرَّدٌ سَالِمٌ نَحْوُ: كَرَمَ. وَإِمَّا ثَلَاثِيٌّ مُجَرَّدٌ غَيْرُ سَالِمٍ نَحْوُ: وَعَدَّ. وَإِمَّا رُبَاعِيٌّ مُجَرَّدٌ سَالِمٌ نَحْوُ: دَخَرَجَ. وَإِمَّا رُبَاعِيٌّ مُجَرَّدٌ غَيْرُ سَالِمٍ نَحْوُ: وَسَوَّسَ وَرَزَّلَ. وَإِمَّا ثَلَاثِيٌّ مَزِيدٌ فِيهِ سَالِمٌ نَحْوُ: أَكْرَمَ. وَإِمَّا ثَلَاثِيٌّ مَزِيدٌ فِيهِ غَيْرُ سَالِمٍ نَحْوُ: أَوْعَدَ. وَإِمَّا رُبَاعِيٌّ مَزِيدٌ فِيهِ سَالِمٌ نَحْوُ: تَدَخَرَجَ. وَإِمَّا رُبَاعِيٌّ مَزِيدٌ فِيهِ غَيْرُ سَالِمٍ نَحْوُ: تَوَسَّسَ. وَيُقَالُ لِهَذِهِ الْأَقْسَامِ: الْأَقْسَامُ الثَّمَانِيَّةُ.

### BENTUK KATA KERJA DALAM BAHASA ARAB

Kata kerja dalam bahasa Arab yang terdapat dalam bab-bab *tasrif* ini adalah:

- |  |  |
|--|--|
| 1- ثَلَاثِيٌّ مُجَرَّدٌ سَالِمٌ <sup>81</sup>            | contoh: كَرَمَ – murah hati / dermawan       |
| 2- ثَلَاثِيٌّ مُجَرَّدٌ غَيْرُ سَالِمٍ <sup>82</sup>     | contoh: وَعَدَّ - menjanjikan                |
| 3- ثَلَاثِيٌّ مَزِيدٌ فِيهِ سَالِمٌ <sup>83</sup>        | contoh: أَكْرَمَ - memuliakan / mengagungkan |
| 4- ثَلَاثِيٌّ مَزِيدٌ فِيهِ غَيْرُ سَالِمٍ <sup>84</sup> | contoh: أَوْعَدَ - menjanjikan / mengugut    |
| 5- رُبَاعِيٌّ مُجَرَّدٌ سَالِمٍ <sup>85</sup>            | contoh: دَخَرَجَ - menggolek                 |
| 6- رُبَاعِيٌّ مُجَرَّدٌ غَيْرُ سَالِمٍ <sup>86</sup>     | contoh: وَسَوَّسَ - membisikkan              |
| 7- رُبَاعِيٌّ مَزِيدٌ فِيهِ سَالِمٍ <sup>87</sup>        | contoh: تَدَخَرَجَ - bergolek-golek          |
| 8- رُبَاعِيٌّ مَزِيدٌ فِيهِ غَيْرُ سَالِمٍ <sup>88</sup> | contoh: تَوَسَّسَ - berbisik-bisik           |

kesemuanya ini dikenali sebagai *lapan bahagian tasrif*.

<sup>81</sup> perkataan yang mempunyai tiga huruf asal tanpa apa-apa tambahan/imbuan yang mana kesemua hurufnya adalah huruf sah (selain huruf – ي، و، ا).

<sup>82</sup> perkataan yang mempunyai tiga huruf asal dan huruf tambahan/imbuan yang mana hurufnya terdapat huruf ‘ilat iaitu ( ي، و، ا).

<sup>83</sup> perkataan yang melebihi tiga huruf asal dengan ada penambahan/imbuan yang mana kesemua hurufnya adalah huruf sah (selain huruf – ي، و، ا).

<sup>84</sup> perkataan yang melebihi tiga huruf asal dengan ada penambahan/imbuan yang mana hurufnya terdapat huruf ‘ilat iaitu ( ي، و، ا).

<sup>85</sup> perkataan yang mempunyai empat huruf asal tanpa ada penambahan/imbuan yang mana kesemua hurufnya adalah huruf sah (selain huruf – ي، و، ا).

<sup>86</sup> perkataan yang mempunyai empat huruf asal tanpa ada penambahan/imbuan yang mana hurufnya terdapat huruf ‘ilat iaitu ( ي، و، ا).

<sup>87</sup> perkataan yang melebihi empat huruf asal dengan ada penambahan/imbuan yang mana kesemua hurufnya adalah huruf sah (selain huruf – ي، و، ا).

<sup>88</sup> perkataan yang melebihi empat huruf asal dengan ada penambahan/imbuan yang mana hurufnya terdapat huruf ‘ilat iaitu ( ي، و، ا).

وَاعْلَمْ أَنَّ كُلَّ فِعْلٍ إِذَا صَحِيحٌ، وَهُوَ الَّذِي لَيْسَ فِي مُقَابَلَةِ فَائِهِ، وَعَيْنِهِ، وَلَا مِهِ حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ الْعِلَّةِ وَهِيَ: الْوَاوُ، وَالْيَاءُ، وَالْأَلْفُ، وَالْهَمْزَةُ، وَالتَّضْعِيفُ. نَحْوُ: نَصَرَ. وَإِذَا مُعْتَلٌّ وَهُوَ الَّذِي يَكُونُ فِي مُقَابَلَةِ فَائِهِ حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ الْعِلَّةِ، نَحْوُ: وَعَدَ، وَيَسَرَ. وَإِذَا أَجْوَفٌ وَهُوَ الَّذِي يَكُونُ فِي مُقَابَلَةِ عَيْنِهِ حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ الْعِلَّةِ، نَحْوُ: قَالَ، وَكَالَ. وَإِذَا نَاقِصٌ وَهُوَ الَّذِي يَكُونُ فِي مُقَابَلَةِ لَامِهِ حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ الْعِلَّةِ، نَحْوُ: غَزَا، وَرَمَى. وَإِذَا لَفِيفٌ وَهُوَ الَّذِي يَكُونُ فِيهِ حَرْفَانِ مِنْ حُرُوفِ الْعِلَّةِ وَهُوَ عَلَى قِسْمَيْنِ: الْأَوَّلُ: اللَّفِيفُ الْمَقْرُونُ وَهُوَ الَّذِي يَكُونُ فِي مُقَابَلَةِ عَيْنِهِ وَلَا مِهِ حَرْفَانِ مِنْ حُرُوفِ الْعِلَّةِ، نَحْوُ: طَوَى. وَالثَّانِي: اللَّفِيفُ الْمَفْرُوقُ وَهُوَ الَّذِي يَكُونُ فِي مُقَابَلَةِ فَائِهِ وَلَا مِهِ حَرْفَانِ مِنْ حُرُوفِ الْعِلَّةِ، نَحْوُ: وَقَى. وَإِذَا مُضَاعَفٌ وَهُوَ الَّذِي يَكُونُ عَيْنُهُ وَلَا مُهُ مِنْ جِنْسٍ وَاحِدٍ، نَحْوُ: مَدَّ، أَصْلُهُ مَدَدَ حُدِفَتْ حَرَكَةُ الدَّالِ الْأُولَى ثُمَّ أُدْعِمَتْ فِي الدَّالِ الثَّانِيَةِ.

Setiap kata kerja dalam bahasa Arab juga terdapat dalam beberapa bentuk :

- 1- **صَحِيحٌ** - **فِعْلٌ** yaitu kata kerja yang tidak terdapat pada huruf asal pertama, kedua dan ketiga apa-apa *huruf 'ilat* ( ا ، و ، ي ) , *hamzah* serta huruf berulang. contoh : نَصَرَ
- 2- **مُعْتَلٌّ** - **فِعْلٌ** yaitu kata kerja yang terdapat pada huruf asal pertamanya *huruf 'ilat* ( ا ، و ، ي ) , contoh : يَسَرَ ، وَعَدَ
- 3- **أَجْوَفٌ** - **فِعْلٌ** yaitu kata kerja yang terdapat pada huruf asal keduanya *huruf 'ilat* ( ا ، و ، ي ) , contoh : قَالَ ، كَالَ
- 4- **نَاقِصٌ** - **فِعْلٌ** yaitu kata kerja yang terdapat pada huruf asal ketiganya *huruf 'ilat* ( ا ، و ، ي ) , contoh : رَمَى ، غَزَا
- 5- **لَفِيفٌ** - **فِعْلٌ** yaitu kata kerja yang terdapat padanya dua *huruf 'ilat* ( ا ، و ، ي ) dan ianya terbahagi kepada dua bahagian :
  - i- اللَّفِيفُ الْمَقْرُونُ yaitu kata kerja yang terdapat pada huruf asal kedua dan ketiganya *huruf 'ilat* ( ا ، و ، ي ) contoh : طَوَى
  - ii- اللَّفِيفُ الْمَفْرُوقُ yaitu kata kerja yang terdapat pada huruf asal pertama dan ketiganya *huruf 'ilat* ( ا ، و ، ي ) contoh : وَقَى
- 6- **مُضَاعَفٌ** - **فِعْلٌ** yaitu kata kerja yang terdapat pada huruf asal kedua dan ketiganya huruf yang sejenis / huruf berulang , contoh : مَدَّ

Perkataan ( مَدَّ ) asal tulisannya ( مَدَدَ ) dibuang baris *Dal* pertama kemudian diidghamkan / dimasukkan ke dalam *Dal* kedua.



وَالْإِدْغَامُ إِدْخَالُ أَحَدِ الْمُتَجَانِسِينَ فِي الْآخَرِ. وَهُوَ عَلَى ثَلَاثَةِ أَنْوَاعٍ:

### النَّوْعُ الْأَوَّلُ:

وَاجِبٌ: وَهُوَ أَنْ يَكُونَ الْحَرْفَانِ الْمُتَجَانِسَانِ مُتَحَرِّكَيْنِ أَوْ يَكُونَ الْحَرْفُ الْأَوَّلُ سَاكِنًا وَالْحَرْفُ الثَّانِي مُتَحَرِّكًا، نَحْوُ: مَدَّ يَمُدُّ مَدًّا.

### النَّوْعُ الثَّانِي:

جَائِزٌ: وَهُوَ أَنْ يَكُونَ الْحَرْفُ الْأَوَّلُ مِنَ الْمُتَجَانِسِينَ مُتَحَرِّكًا، وَالْحَرْفُ الثَّانِي سَاكِنًا بِسُكُونِ عَارِضٍ، نَحْوُ: لَمْ يَمُدَّ أَصْلُهُ لَمْ يَمُدُّ فَنُقِلَتْ حَرَكَةُ الدَّالِّ الْأُولَى إِلَى الْمِيمِ ثُمَّ حُرِّكَتِ الدَّالُّ الثَّانِيَةُ إِمَّا بِالْفَتْحِ أَوْ بِالضَّمِّ أَوْ بِالكَسْرِ لِكَوْنِ سُكُونِهَا عَارِضًا، ثُمَّ أُدْغِمَتِ الدَّالُّ الْأُولَى فِيهَا، فَصَارَ لَمْ يَمُدَّ بِالْإِدْغَامِ، وَيَجُوزُ لَمْ يَمُدُّ بِالْفَتْحِ.

### النَّوْعُ الثَّلَاثُ:

مُمْتَنِعٌ: وَهُوَ أَنْ يَكُونَ الْأَوَّلُ مِنَ الْمُتَجَانِسِينَ مُتَحَرِّكًا، وَالثَّانِي سَاكِنًا بِسُكُونِ أَصْلِيٍّ، نَحْوُ: مَدَدْتُ إِلَى مَدَدَنْ.

*Idgham* ialah memasukkan salah satu huruf yang sejenis ke dalam huruf kedua.

*Idgham* terdapat tiga jenis :

**Jenis pertama:** *Idgham* yang wajib iaitu huruf yang sejenis itu kedua-duanya berbaris atau huruf pertamanya bertanda mati dan huruf keduanya berbaris.

Contoh: مَدَّ - يَمُدُّ

**Jenis kedua:** *Idgham* yang harus iaitu huruf pertama daripada dua huruf yang sejenis itu berbaris dan huruf keduanya tanda mati bukan asal<sup>89</sup>.

Contoh: لَمْ يَمُدَّ

Asal tulisan perkataan ini : ( لَمْ يَمُدُّ ) maka dipindahkan baris *Dal* pertama kepada *Mim* kemudian dibariskan *Dal* kedua samada baris atas<sup>90</sup> atau baris hadapan<sup>91</sup> atau baris bawah<sup>92</sup> kerana tanda matinya adalah bukan asal.

**Jenis ketiga:** Tidak boleh *Idgham* iaitu huruf pertama daripada dua huruf yang sejenis itu berbaris dan huruf keduanya bertanda mati pada asalnya.

Contoh: مَدَدْتُ - مَدَدَنْ

<sup>89</sup> huruf yang dibaca dengan tanda mati ketika berhenti bacaan.

<sup>90</sup> dibaca dengan baris atas kerana ringan sebutannya

<sup>91</sup> dibaca dengan baris hadapan kerana mengikut baris huruf Mim

<sup>92</sup> dibaca dengan baris bawah kerana kaedah bacaan bahasa Arab : apabila dibariskan huruf yang bertanda mati, hendaklah dibariskan dengan baris bawah.



وَأَمَّا مَهْمُوزٌ وَهُوَ الَّذِي يَكُونُ أَحَدُ حُرُوفِهِ الْأَصْلِيَّةِ هَمْزَةً، نَحْوُ: أَخَذَ، وَسَأَلَ، وَقَرَأَ. فَإِنْ كَانَتْ الْهَمْزَةُ فِي مُقَابَلَةِ فَائِهِ يُسَمَّى مَهْمُوزَ الْفَاءِ وَإِنْ كَانَتْ فِي مُقَابَلَةِ عَيْنِهِ يُسَمَّى مَهْمُوزَ الْعَيْنِ. وَإِنْ كَانَتْ فِي مُقَابَلَةِ لَامِهِ يُسَمَّى مَهْمُوزَ اللَّامِ.

7- *فِعْلٌ مَهْمُوزٌ* iaitu kata kerja yang mana salah satu huruf asalnya adalah *Hamzah*, contoh : *أَخَذَ - سَأَلَ - قَرَأَ*

- i- sekiranya huruf *hamzah* itu berada pada huruf asal pertama dinamakan *مَهْمُوزُ الْفَاءِ* (*أَخَذَ*)
- ii- sekiranya huruf *hamzah* itu berada pada huruf asal kedua dinamakan *مَهْمُوزُ الْعَيْنِ* (*سَأَلَ*)
- iii- sekiranya huruf *hamzah* itu berada pada huruf asal ketiga dinamakan *مَهْمُوزُ اللَّامِ* (*قَرَأَ*)

وَيُقَالُ لِهَذِهِ الْأَقْسَامِ: الْأَقْسَامُ السَّبْعَةُ يَجْمَعُهَا هَذَا الْبَيْتُ:  
صَحِيحَسْتُ مِثَالَسْتُ وَمُضَاعَفٌ... كَفَيْفٌ وَنَاقِصٌ وَمَهْمُوزٌ وَأَجْوَفٌ

Kesemuanya ini dikenali sebagai *tujuh bentuk kata kerja* dalam bahasa Arab. Ianya dirangkumkan dalam satu bait syair :

(1) *fe'el sahih*, (2) *mithal*, (3) *mudho'af*, (4) *lafif*, (5) *naqis*, (6) *mahmuz* , (7) *fe'el ajwaf*

\*\*\*\*\*

تَمَّ تَرْجِمَةُ السَّمْتِ وَاللَّهُ الْحَمْدُ